

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 48 = TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148 = Dep. Legal: B-5-1954

## EL CAUDILLO PRESIDE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

### Entre otros asuntos estudió la reciente reunión de gerentes de los "Polos"

#### Informe sobre la situación del mercado de productos alimenticios y evolución de los precios

Madrid (Cifra). — Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta del ministro de Industria, la Comisión delegada dio su conformidad a una orden por la que se convoca concurso para la instalación de una nueva central termoeléctrica en Puertollano. La finalidad de la misma, viene impuesta por las modificaciones que se han producido con la estructura del mercado de carbones procedentes de la referida cuenca minera y la necesidad de atender a su racional utilización, teniendo en cuenta la existencia actual de cantidades disponibles en la misma, que habrán de aumentarse en breve plazo, al desarrollarse en dicha cuenca el programa de acción concertada de la hulla.

A propuesta del ministro de Industria se aprobó la fórmula de compra por las fundiciones de los minerales de plomo; en la misma se ha prestado igual atención a las justas necesidades mineras que a la obligada defensa de la estabilidad en el precio del plomo metal.

La Comisión fue informada sobre la situación del mercado de productos alimenticios y sobre la evolución de los precios al por mayor en el mes de Septiembre, que acusaron una baja global del 0,32 por 100, mientras que en igual mes de 1965 habían tenido una subida del 0,54 por 100.

También estudió diversos problemas planteados por la Comisión de dirección del Campo de Gibraltar y la reciente reunión de gerentes de los "Polos" de Promoción y Desarrollo.

La Comisión recibió diversos informes sobre reuniones de Consejos Económicos Sindicales y otros informes económicos y sociales de la Organización Sindical.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materias de su competencia, singularmente obras públicas, tarifas y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

## Más de 200 muertos, en su mayoría niños, al derrumbarse una montaña de carbón sobre un pueblecito galés

### El fatídico alud sepultó una escuela y varias casas

#### Se trata de la mayor catástrofe ocurrida en Gran Bretaña después de la guerra

#### Sentimiento de la Reina y S. S. Paulo VI

Merthyr Tydfil (País de Gales), (Efe).—Unos doscientos niños han sido atrapados por una gran masa de carbón que se desplomó sobre una escuela esta mañana en el próximo lugar de Aberfan.

La masa de carbón comenzó a moverse a consecuencia de las recientes lluvias.



Más de mil mineros de las vecindades han abandonado el trabajo para colaborar en las tareas del rescate.

El portavoz de la "Junta del carbón" anunció que seis casas situadas detrás de la escuela habían sido atrapadas por el desprendimiento.

"La situación se ha complicado —añadió el portavoz— porque la caída del carbón produjo daño a las canalizaciones y el agua está subiendo de nivel rápidamente.

Dijo luego que los niños atrapados por la masa de carbón eran muy pequeños. La escuela, llamada "Tanglars Country School" es una nursery school" o escuela de párvulos.

Apenas habían llegado los niños esta mañana, se produjo el derrumbamiento.

La confusión es grande en torno a las operaciones de rescate. A mediodía se ha declarado un "estado general de emergencia en la aldea".

Procedentes de Algeciras y en viaje hacia distintos puntos de la geografía española, llegaron a Madrid el grupo de emigrantes españoles brutalmente agredidos en Gibraltar. En la estación de Atocha se desarrollaron emocionantes escenas al ser recibidos por familiares y amigos. En la fotografía les vemos a su llegada. (Foto FIEL)

## EXITO EN EL LANZAMIENTO DEL TERCER COHETE ESPACIAL

### Alcanzó los 60.000 metros desde donde comenzó a emitir informaciones meteorológicas

Huelva (Cifra). — Se ha efectuado con pleno éxito, a las 12,02 horas de hoy, el lanzamiento del tercer cohete, primero de los norteamericanos, desde la base de Arenosillo, próxima a las playas de Mazagón.

El referido cohete, tipo "Judy" norteamericano, es de características distintas de los dos anteriores así como también su técnica de seguimiento. Alcanzó una altura de 60.000 metros, desde donde inmediatamente comenzó a emitir informaciones meteorológicas que se recibieron con perfecta normalidad.

El empleo de cohetes de diferente procedencia, previsto en el programa, tiene por finalidad conocer las técnicas empleadas hoy en el mundo sobre el particular.

## DETENIDO EN PARIS



Paris. — El director adjunto de la Seguridad marroquí, comandante Admed Dlimi, en el momento de su detención al llegar al palacio de Justicia de Paris. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## Fracasa un golpe militar en la capital laosiana

### Parece que no iba contra el Gobierno sino contra los altos jefes del ejército

Vientiam (Efe). — Las fuerzas aéreas laosianas se han revelado contra el Gobierno en Vientiam y han bombardeado la ciudad.

Ocho aviones de caza de las fuerzas reales laosianas, atacaron las instalaciones del ejército en la capital de Laos, Vientiam, al parecer una especie de reud personal dentro de las fuerzas armadas del país.

La acción aérea es resultado de una acalorada rivalidad entre dos facciones de las fuerzas armadas laosianas y "no tiene carácter político".

Se dice que un oficial de las fuerzas aéreas, identificado por el nombre de general Thao Ma, dirigió los cazas, de fabricación norteamericana, bajo su mando contra tres instalaciones del ejército en torno a Vientiam y mandadas por el general Kuprasith Abhay.

Las víctimas son muy reducidas. Noticias previas procedentes de Tokio señalaban que se trataba de un golpe de Estado. Así lo anunció también Londres.

## Premios Nobel de literatura



Estocolmo. — Nelly Sachs (izquierda), de 75 años, que ha vivido en Suecia desde que salió de su natal Alemania en 1940 y Samuel J. Agnon, de 78 años, que vive en un suburbio de Jerusalén y cuyos trabajos retratan hechos del pueblo judío, han ganado conjuntamente el Premio Nobel de Literatura. Las fotografías de archivo son recientes. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## CLIMA ELECTORAL

En días precedentes, hemos puesto de relieve, de manera sintética y sencilla, las circunstancias que deben caracterizar el clima electoral previo a la renovación de los Municipios.

Hoy, volviendo sobre las indicadas premisas, consideramos asimismo interesante su r a y a r como ese clima, para que resulte positivo, en todos los órdenes, no sólo ha de estar caracterizado por las circunstancias ya analizadas sino por otros factores no menos dignos de estimación.

Y uno de ellos es la consideración de que los tiempos actuales, la problemática planteada hoy, por ejemplo, a nuestra ciudad, está muy por encima de cualesquiera otra coyuntura precedente. De donde se deduce que, asimismo, el modo de enfocar el alcance de las próximas elecciones no ha de estar, simplemente, basado en la simplista manera de encoger los hombros o de comodidad personal, cuando se trata de pensar en lo que Burgos precisa, de todos sus hijos, de todos sus habitantes.

En efecto. Con harta frecuencia se habla de tal o cual aspecto —y son muchos— que no gustan, de tal o cual problema que adquiere carácter endémico, de este o de aquel principio fundamental que debe traducirse en el robustecimiento de la Corporación municipal con aire nuevo, con personas nuevas, conforme ayer señalábamos. Mas no basta con eso, sino que, por el contrario, la actividad más positiva radica en estimular, en reavivar el espíritu de quienes están en condiciones adecuadas para desempeñar con altura la misión edilicia, convenciendo de que esa es una de las funciones más augustas que cumple al ciudadano. La de ofrecerse a sus vecinos como ejemplar.

(Pasa a 5.ª página)

## Acuerdo del Consejo Económico Sindical para solicitar, bajo la presidencia de las autoridades, audiencia de S. E. el Jefe del Estado

### En nombre de los sagrados intereses de Burgos expondrá las aspiraciones provinciales en orden a la instalación de una refinería

#### Transcendental reunión celebrada ayer en Sindicatos

Con carácter extraordinario y con el fin de resolver asuntos de la máxima trascendencia para los intereses de la provincia, en la tarde de ayer se reunió la comisión permanente del Consejo Económico Sindical. Presidió el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, asistiendo, entre otras autoridades, jerarquías y personalidades, el gerente del Polo de Promoción de Burgos, don José Fortuny.

Tras unas breves palabras del vicesecretario dando cuenta del objeto urgente de la reunión, el señor Fortuny, informó ampliamente sobre los estudios que actualmente se están realizando por las comisiones del II Plan de Desarrollo económico-social en orden a programación de economías regionales.

## Johnson, en Canberra



Canberra. — El presidente Johnson ha sido entusiastamente acogido aquí a su llegada. Más de 400 niños se unieron a la comitiva presidencial. Johnson regaló plumas estilográficas de oro entre los pequeños admiradores. Aquí vemos al presidente americano con una pequeña de tres años en brazos, que parece muy orgullosa de posar. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Este tema, de extraordinario interés en el momento actual, dio lugar a un animado debate en el que intervinieron varios de los reunidos, mereciendo especial atención los criterios sustentados por los señores Alameda, Martínez Ronda, Ballesteros, Orcajo, Lirón y Blanco. El señor Fortuny puntualizó sobre determinados aspectos referidos a los planes de economía regionales, recomendando al Consejo Económico de la Organización Sindical que, una vez elaborados los estudios correspondientes, este organismo sindical, como representante de los intereses económicos de la provincia burgalesa, se haga oír ante las referidas comisiones del II Plan de desarrollo.

A continuación, el vicesecretario de Ordenación Económica, hizo una detallada exposición de la situación económica actual de la provincia, contrastando las realizaciones llevadas

(Pasa a quinta página)

## DOLOR DE LA REINA

Aberfan (País de Gales, Gran Bretaña), (Efe).—Una verdadera montaña de carbón y escoria se derrumbó hoy sobre la aldea minera galesa de Aberfan, enterrando parcialmente a sus habitantes —en su mayoría familiares de mineros— y causando la muerte de veintiseis personas, la avalancha de polvo negro sepultó completamente a una escuela, situada en la citada población.

La Policía ha dado cuenta de que es por ahora imposible concretar el número exacto de víctimas habidas a causa del derrumbamiento, pero, poco después de que la autoridad policial hiciera esta manifestación, se informaba de que los muertos por esta catástrofe ascendían a veintiseis.

Entre ellos figuran diez y ocho niños, de edades comprendidas de los cinco a los once años, así como cuatro adultos pertenecientes al personal de la escuela. Por otra parte, hay otras cinco víctimas entre personas afectadas por el desprendimiento de casas cercanas a la escuela sepultada por ese derrumbamiento.

La Reina Isabel II de Inglaterra ha enviado un mensaje de pésame a Aberfan, en el que expresa que acompaña "profundamente en el sentimiento" a los familiares de esta catástrofe.

La Soberana, jefe del Estado británico, agrega en su mensaje de pésame:

"Estoy abrumada y horrorizada al saber del terrible desastre".

Se teme que asciendan a mucho más del centenar las muertes causadas por la negra avalancha de carbón.

Esta noche, se decía que los muertos pueden ascender a más de ciento cincuenta —cifras aún no corroboradas oficialmente por las autoridades—, pero, desde luego esta tragedia constituye uno de los mayores desastres habidos en la Gran Bre-

(Pasa a quinta página)

## La edad ideal de los científicos para realizar vuelos espaciales está entre los 30 y los 50 años

### Gigantesca explosión en la URSS para desviar el curso de un río

Washington (Efe). — La NASA ha firmado contratos con lo "Tryu Systems" de Redondo Beach (California) para construir dos naves espaciales que serán lanzadas a Marte.

Se alimentarán mediante células solares que convertirán la luz solar en electricidad.

PLATILLO VOLANTE? Patrologu (Nueva York)

(Efe). — Tres policías y un fotógrafo de Prensa dicen haber visto hoy un objeto volador no identificado que tenía la forma de una salchicha gigante y que volaba a baja altura.

EXPLOSION PACIFICA

Moscú. — Las 5.200 toneladas de trinitrotolueno y amoníaco fueron utilizadas para levantar una represa de 100 metros de altura y casi 500 metros de largo con objeto de desviar el curso del pequeño y peligroso río Alma Atinka, a su paso por Alma Ata, capital del Kazakistán soviético.

El Alma Atinka inundó muchas veces la ciudad de Alma Ata que cuenta con 700.000 habitantes.

EDAD IDEAL

Moscú (Efe - Reuter). — Los científicos seleccionados para realizar vuelos espaciales deberán estar comprendidos entre las edades de 30 a 50 años, período de la vida del hombre en que las perturbaciones mentales son menos probables según ha informado hoy un experto espacial soviético.

(Pasa a quinta página)

# Postal

## Penosa lentitud

Ayer publicábamos una noticia que quizá pasara desapercibida a la generalidad de los lectores, perdida entre el cúmulo diario de informaciones. Corresponde al no nombramiento de seis secretarios de Administración Local adscritos a otros tantos Ayuntamientos de nuestra provincia.

La noticia provocó una falsa interpretación inicial en la Redacción. Transmiteda de forma inexacta y hasta imprecisa por las Agencias Informativas, hablando de designaciones de secretarios de Administración Local en Burgos, llegamos a interpretar que tal nombramiento se había producido referido a Burgos capital. Puntualizada luego la información, fue advertido que se limitaba a seis titulares de otras tantas entidades provinciales.

O sea, que sigue la vacante de la Secretaría de Burgos-capital, a pesar de que el traslado del titular que la servía tuvo efecto hace muy cerca de un año y el nombramiento para el cargo que actualmente desempeña en la Diputación Foral de Alava, con lo cual la vacante estaba ya virtualmente producida, supera con mucho a ese plazo.

Ya es sabido que el procedimiento administrativo es lento. ¿Quién lo guarda amarga experiencia de ello? Terrible, desesperada y penosamente lento. Tiene sus normas fijas que no altera bajo ninguna consideración.

Señores directores de la Administración Local: Ignoro si este comentario llegará a su conocimiento. Si es así sirva para rogarles un mayor ritmo. Le reclama el actual sentido dinámico que la propia vida impone y le exigen intereses soberanos y muy respetables, que deben quedar por encima de esa cansina y anacrónica concepción del soez procedimiento administrativo, que al amparo de los entresijos de una reglamentación permite y hace posible que Burgos lleve cerca de un año con esta plaza tan vital a falta de titular; este Burgos que en lo municipal está enfrentado con tremendos problemas determinados por las especiales circunstancias de desarrollo que vive.

Y no deja de constituir un sarcasmo que ahora en que tanto se maneja y escribe la palabra «desarrollo», acompañada de la no menos alreída «productividad», el procedimiento administrativo exija el plazo de un año —yo lo que te rondaré, morena», como se dice por estos pagos— para cubrir una plaza de secretario.

No hay duda de que algo funciona mal en este celeré procedimiento. Su falta de sincronización con los demás sectores que animan la vida de la Nación es evidente.

BURGENSE

## De los Centros oficiales

### INFORMACION MILITAR

**PARACAJDISMO.** — Se admite a las pruebas previas del Curso básico de Paracaidismo al capitán de Caballería don José Conde Sánchez y al teniente de Ingenieros don Francisco Goytre Boza.

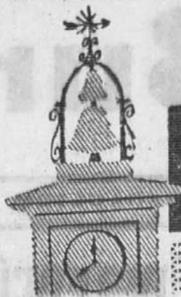
### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** — Magistrado de lo Penal. — Juicio oral proce-

dente del Juzgado de Instrucción de Burgos número uno, seguido contra C. A. F., sobre infracción de la Ley de 24 de Diciembre de 1962.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Briviesca, seguido contra T. M. F., sobre la misma infracción.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Lerma, seguido contra J. L. A. S., sobre igual infracción.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Angel Izquierdo Pérez, Alvaro Benjamín Gutiérrez Moliner, Santiago Laiseca Fernández, María del Pilar Varona Sastre, Alfonso Pons García Blanca y Esther Tobar González.

**Matrimonios.** — Don Jesús Santamaría Marijuán con doña Victoria Rodríguez Arnaiz, hoy a la una en San Cosme y San Damián; don Amador Marín Tobar con doña Piedad Huerta Alonso, hoy a las dos en San Pedro y San Felices; don Jesús Ruiz Antonio con doña Montserrat Caballero Merino hoy a las doce en las Salesas; don Jesús María García Pérez con doña María del Carmen Quintana Sevilla, hoy a la una en las Salesas; don José Antonio Bocos Gosalbo con doña María Carmen Díaz Somavilla, hoy a la una en San Lesmes; don José Luis García Pérez con doña Felicidad Cuesta Arribas, hoy a las doce en San Pedro y San Felices; don Eugenio Fernández Peña con doña Hilaria Rey Fernández, hoy a las once en San Pedro y San Felices; don Tomás Inés Erilizar con doña María Luisa Gallo Mata, hoy a la una en San Pedro y San Felices; don Fernando Martín Vázquez con doña Virginia Martínez Valdivielso mañana a la una y media en las Salesas; don José López López con doña Luciana Serrano Santamaría, hoy a la una en San Gil.

**Defunciones.** — Carmen Rodríguez Velasco, de Burgos, 68 años, Plaza José Antonio, 31.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 687,4; a las

dos de la tarde, 689,3; a las siete de la tarde, 690,0. Temperatura ambiente. — Máxima, 16,2 grados, a las 13,15 horas; mínima, 9,3 grados, a las 6,45 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, W—10,8 kilómetros; a las dos de la tarde, SW—7,2 kilómetros; a las siete de la tarde, SW—5,6 kilómetros.

**Humedad,** 80 por ciento. **Lluvia,** inapreciable.

### Compro piso

**CENTRICO NO IMPORTA PRECIO**  
Informes: Calle Vitoria, 20, pral. izq.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Real, Plaza de José Antonio, 19, y Moral, Santa Dorotea, 21.

### Coches sin conductor

SEAT 1.500—SIMCA. 600-D  
Garaje Turismo

### Pañuelos seda natural

GRAN COLECCION  
Perfumerías  
**ORIENTE**

### ENCARGADO

para urbanización, precisa URBIS, S. A. Cordon, 3, 1.º (R. O. Colocación n.º 1.377)

### ACCIDENTES DE TRAFICO EN LA PROVINCIA.

En Treviño chocaron en dirección contraria el autobús matrícula VI-15.675 de la empresa de transportes de

### ENCARGADO

para urbanización, precisa URBIS, S. A. Cordon, 3, 1.º (R. O. Colocación n.º 1.377)

### ACCIDENTES DE TRAFICO EN LA PROVINCIA.

En Treviño chocaron en dirección contraria el autobús matrícula VI-15.675 de la empresa de transportes de

### ENCARGADO

para urbanización, precisa URBIS, S. A. Cordon, 3, 1.º (R. O. Colocación n.º 1.377)

### ENCARGADO

para urbanización, precisa URBIS, S. A. Cordon, 3, 1.º (R. O. Colocación n.º 1.377)

### ENCARGADO

para urbanización, precisa URBIS, S. A. Cordon, 3, 1.º (R. O. Colocación n.º 1.377)

viajeros "Francisco Ruiz" de Vitoria y el turismo matriculado BU-15.033 conducidos, respectivamente, por Victoria Ruiz Martínez, de 31 años, vecino de Miranda y Félix Aberasturi Quintana, de 35 años, con domicilio en Treviño. El conductor del autobús maniobró para evitar el choque frontal y el automóvil BU-21.704 conducido por Jesús Ortiz Herras, de 34 años, y a quien acompañaban Ángel Villarrubia Hornillos, de 27 años y Fernando Hortiguera Manzanao, de 16 años. Resultaron gravemente heridos y fueron traídos a Burgos e ingresados en la clínica del Carmen.

**Ambos vehículos resultaron con desperfectos.** —Contra el pretil de un puente chocó en Villagonzalo Pedernales el automóvil BU-21.704 conducido por Jesús Ortiz Herras, de 34 años, y a quien acompañaban Ángel Villarrubia Hornillos, de 27 años y Fernando Hortiguera Manzanao, de 16 años. Resultaron gravemente heridos y fueron traídos a Burgos e ingresados en la clínica del Carmen.

### Mozos de almacén

JORNADA COMPLETA  
MEDIA JORNADA  
BUENA RETRIBUCION  
COLOCACION FIJA  
**Carbones Castellanos**  
Miranda, 9, 1.º (ROC 1.306)

### Mañana, bendición y entrega de 32 viviendas en Tardajos, construidas por la Constructora Benética «La Sagrada Familia» de la Caja de Ahorros del Circulo Católico

Mañana, domingo, a la una de la tarde y con asistencia de las autoridades provinciales y locales, tendrá lugar en Tardajos la bendición y entrega a los beneficiarios, de 32 viviendas construidas por la Constructora Benética "La Sagrada Familia" de la Caja de Ahorros del Circulo Católico.

Previamente, a las once y media y en la iglesia parroquial de Tardajos, será oficiada una misa solemne cantada por la Schola Cantorum del Circulo Católico de Obreros y Orquesta Santa Cecilia.

### Panadería

muy acreditada de gran rendimiento, susceptible de ampliar. SE VENDE. Razón: Espolón, 16, 2.º, de 4 a 5

### Pañuelos seda natural

GRAN COLECCION  
Perfumerías  
**ORIENTE**

### Residencia estudiantes

Curso 1966-1967. Director competente y serio. San Pedro Cardena, 25. Tel 207630.

### COLISION DE VEHICULOS.

En la mañana de ayer recibí asistencia facultativa, en la Casa de Socorro, a consecuencia de haber

colisionado con la motocicleta BU-19.850, contra el automóvil matrícula BU-17.386, Joaquín Catalina Ortega, de 22 años, mecánico, con domicilio en el Hospital del Rey, Arco de la Villa, número 50.

Los facultativos de dicho Centro le apreciaron herida contusa en labio superior, contusiones y erosiones en pómulo derecho y lomo de la nariz y epistaxis traumática. de pronóstico reservado. La colisión se produjo en la calle de La Merced.

### Pañuelos seda natural

GRAN COLECCION  
Perfumerías  
**ORIENTE**

### RESTAURANTE EL RUMBO

Sombrerería, 29  
BODAS, BAUTIZOS, REUNIONES  
Cubierto desde 100 Ptas.

### TELEVISORES "PHILIPS"

(mejores no hay)  
También a plazos  
RADIOLANDIA  
Cardenal Segura, 9

### LETRAS DE LUTO.

En Briviesca, ha dejado de existir santamente el benemérito sacerdote don Gumersindo Lozano Sáez, coadjutor de

### DEPENDIENTA

con experiencia se precisa para importante comercio de confección. Sueldo a convenir. Dirigirse: Publicidad Alas, Almirante Bonifaz, 3 (R. O. Colocación número 1.378).

### CINE CONSULADO

MONUMENTAL ESTIRENO  
filmax  
JOSEPH E LEVINE PRESENTA  
CARROLL BAKER  
HARLOW  
LA RUBIA PLATINO  
BALSAM · BUTTONS · HONORS  
CATHURRY · CARFORD · VALLONE  
JOSEPH E LEVINE  
GORDON DOUGLAS  
JOHN MICHAEL HAYES  
TECHNICOLOR  
PANAVISION

### El deslumbrante, el ambicionado Hollywood

¡Véalo ahora en toda su desnudez!  
Horario: 5,15 — 7,45 y 10,45  
MAYORES DE 18 AÑOS

### COLISEO

Hoy, a las 5,30 (7,45 y 10,45 numeradas)  
El acontecimiento del año  
**SEBASTIAN PALOMO LINARES**  
El nuevo ídolo de los ruedos en  
**NUEVO EN ESTA PLAZA**  
De toros, muchas; pero como ésta, ninguna  
Todo Burgos desfilará para verlo en esta colosal película.  
(Autorizada para todos los públicos)

la parroquia de Santa María, presidente de la Junta local de Beneficencia y consiliario de las jóvenes de Acción Católica.

El finado sacerdote que recientemente había celebrado sus bodas de oro sacerdotales, era muy querido y apreciado por sus feligreses por su gran labor de apostolado que durante toda su vida ejerció en favor de las almas. Al saberse la noticia de su fallecimiento, ésta ha producido profundo pesar en toda la Bureba, siendo muchísimos los que han orado ante los restos del finado. Reciban sus familiares y la parroquia de Santa María, nuestra más sentida condolencia, por la pérdida que les aflige.

### —La señora doña Julia Bermejo Grijalvo, falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

A sus apenados hijos, hijos políticos entre los que se encuentra nuestro estimado amigo don Paciano Salas, funcionario de Sindicatos, nieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familias les expresamos nuestra condolencia.

—A los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, falleció en el día de ayer en nuestra ciudad, la señora doña Obedulia Díez y Díez.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban las muestras de nuestra sincera condolencia sus apenados hijos, Angel, Emilio, Jesús, Sagrario, y Martín; hijas políticas, Carmen Huidobro, Avelina Miguel, Asunción González y Purificación Porras; nietos; hermanos, Luciano Manuel, Gabriela y Emilia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

**Pisos céntricos**  
Precios inmejorables. Grandes facilidades. 4, 5 y 6 habitaciones en parque, cocina mixta, baño y servicio. Amplias terrazas. Calefacción, calentador a gas, ascensor-descensor. Exteriores. Sol todo el día.  
**Construcciones Herrero**  
Santa Clara, 34

**Avia**  
Patrón de Calidad  
RUERA - VITORIA, 19  
BURGOS

**Calificación moral de espectáculos**  
ASTORIA. — "Estación 3 ultra-secreta" (2) y "Adorable esclava" (S. C.).  
AVENIDA. — "Españolas negras" (3).  
CALATRAVAS. — "Dos pistoleros" (S. C.).  
COLISEO. — "Nuevo en esta plaza" (2).  
CONSULADO. — "Harlow (La rubia platino)" (4).  
CORDON. — "Campañas a media noche" (3).  
GOYA. — "Ladrones anónimos" (3).  
GRAN TEATRO. — "Las alimañas" (3 R.).  
REX. — "Ben-Hur" (2).  
1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 16 años; 4. mayores de 18 años con repartos y 4. gravemente peligrosos.

**Gran Teatro**  
Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45. Grandioso estreno  
**Las alimañas**  
Cinemascope  
LINO VENTURA  
CHARLES AZNAVOUR  
Una película cuya emoción supera a todo lo imaginado.  
(Mayores 18 años)

**AVENIDA**  
Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45. Colosal estreno  
¡¡Un gran western norteamericano!!  
**Españolas negras**  
LINDA DARNELL  
SCOTT BRADY  
La sola vista de sus espaldas negras sembró el pánico a su paso.  
(Mayores 18 años)

**REX**  
Hoy, de 3,30 a 1  
**BEN-HUR**  
La película más gigantesca de todos los tiempos.  
(At. todos los públicos)

**EL REVERENDO SEÑOR**  
**D. Gumersindo Lozano Sáez**  
Coadjutor de Briviesca  
Presidente de la Junta local de Beneficencia y consiliario de las Jóvenes de Acción Católica  
Falleció en Briviesca, ayer, día 21 de Octubre de 1966, a los ochenta años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.  
D. E. P.  
**LA PARROQUIA**  
Ruega una oración por el eterno descanso del alma del finado y le suplica la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán, en la parroquia de SANTA MARIA, HOY, SABADO, a las DOCE, por cuyos actos de caridad quedará muy agradecida.  
Briviesca, 22 de Octubre de 1966.

**LOS SEÑORES**  
**Don Nicolás Ortiz Barbadillo**  
(Vocal de la Junta Administrativa del Circulo Católico de Obreros)  
**Don Santiago Rodrigo Maeso**  
(Socio del Circulo Católico de Obreros y secretario de la Mutualidad de Artes Gráficas)  
Fallecieron los días 17 y 18 de Octubre, respectivamente, confortados con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
**El Circulo Católico de Obreros de Burgos**  
Invita a todos los socios a la misa que la Entidad ofrece por el eterno descanso de sus almas, mañana, domingo, a las 9,15 en punto en la iglesia de la Merced.  
Burgos, 22 de Octubre de 1966.

**LA SEÑORA**  
**Doña Julia Bermejo Grijalvo**  
Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Sus apenados hijos, don Eladio, doña María Dolores y doña María del Rosario García Bermejo; hijos políticos, doña Esther Caba, don Paciano Salas (funcionario de Sindicatos); nieto, Eladio García; hermanos, don Mariano y doña Antonia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia  
Ruegan a sus amistades la encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, SABADO, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.  
Casa doliente: Nevera, 24. "La Cruz".  
Burgos, 22 de Octubre de 1966.

**Pañuelos seda natural**  
GRAN COLECCION  
Perfumerías  
**ORIENTE**  
**Residencia estudiantes**  
Curso 1966-1967. Director competente y serio. San Pedro Cardena, 25. Tel 207630.  
**COLISION DE VEHICULOS.**  
En la mañana de ayer recibí asistencia facultativa, en la Casa de Socorro, a consecuencia de haber

**COLISEO**  
Hoy, a las 5,30 (7,45 y 10,45 numeradas)  
El acontecimiento del año  
**SEBASTIAN PALOMO LINARES**  
El nuevo ídolo de los ruedos en  
**NUEVO EN ESTA PLAZA**  
De toros, muchas; pero como ésta, ninguna  
Todo Burgos desfilará para verlo en esta colosal película.  
(Autorizada para todos los públicos)

# LA MONJA QUE CONVIRTIO A CURZIO MALAPARTE ES ESPAÑOLA

## Relato inédito de la conversión del escritor italiano

«Muero a las tres de la tarde, como Cristo» fueron sus últimas palabras

Por Angel V. RIBAY

(De los Servicios Especiales de EFE)

Sor Patrocinio de María, Sierva de Jesús. Sesenta y dos años de edad. Alavesa, del pueblo de Ozaeta. Treinta años de vida religiosa, veintinueve en Roma... Aparentemente, una monja cualquiera, con el fin terreno de cuidar enfermos. Pero, realmente, una monja de privilegio cuyo nombre seguramente estará ya anotado en la agenda de los premios divinos.

Sor Patrocinio de María —Patrocinio Ruiz de Eguzilaz en el mundo— tiene la honra de haber convertido a la fe de Cristo al escritor italiano Curzio Malaparte, protestante a medias, casi nihilista, balancín de mundos diversos y dispares en la política y en las ideas. Hoy, fascista de Mussolini, cuando éste se hallaba en el apogeo de su gloria. Enemigo de la preponde-

mañana del día siguiente. Y así, desde Mayo hasta el 19 de Julio de 1957, en que murió. Me dijeron que no tenía fe, que había hecho mucho daño. Que no hablaba directamente de religión, que habían tenido con él una dura lucha por atraerle al catolicismo y que nada pudieron conseguir.

**"TAMBIEN MI MADRE REZA DESDE EL CIELO"** —:—:—

—Después de asistirle durante la primera noche —continúa el relato de Sor Patrocinio—, a la mañana siguiente me puse a rezar. A rezar por él, recogida en un rincón de su habitación en la clínica. El se despertó y me

Preguntamos a la monja si Malaparte se hallaba consciente. —Conscientísimo y hasta pensaba en que podría recuperar la salud. Yo le solía decir que todos rezábamos por él. Y un día me reveló: "También mi madre rezará desde el cielo".

La madre de Curzio Malaparte era católica, así como los hermanos de Curzio. Su padre, en cambio, había abrazado el protestantismo tras renegar de su fe católica. El ni siquiera había sido bautizado. Era el único miembro de la familia que permaneció rebelde. Desde los quince años en que marchó de su casa paterna, ya padeciendo probablemente la dolencia pulmonar que se le reproduciría más tarde, hasta entonces, en vísperas de su muerte, no había recibido el bautismo.

**"ME HA SIDO ABIERTO EL CAMINO DEL CIELO"** —:—:—

—Era extremadamente simpático —sigue recordando Sor Patrocinio—. Y bueno con ideas de amplia generosidad. Tenía un corazón tremendamente frágil y se desvivía por los pobres. Y por nosotras, las monjas, a las que nos quería con locura... Todos los días le visitaban personas de relieve: ministros, embajadores políticos, poetas, escritores, periodistas... La habitación de Malaparte era un mundo diverso de ideas y tendencias. También iba con frecuencia el P. Capello, S. J. encargado de la dirección espiritual de los enfermos, y no faltaba tampoco un pastor protestante.

—Un día, sin que nadie lo supiera, pidió ser bautizado. Se hallaba en pleno conocimiento, igual que cuando recibió después la Comunión. Lo bautizó el P. Capello. "El P. Capello me ha abierto el camino del cielo", dijo.

—Un mes después recibió la Comunión de manos del P. Rotondi, también jesuita. Fue curioso y emocionante al mismo tiempo. Recuerdo que por aquellas fechas tenía ya grandes dificultades para respirar. Mientras le administraban oxígeno sostenía en su mano derecha un crucifijo. Llegado el momento de comulgar preguntó si podía hacerlo "con un pedacito" porque tenía muchas dificultades. Antes se había confesado. Todo se hizo en secreto y yo misma estuve a la puerta de entra-

—Sufrí mucho en los últimos días, pero como dice Sor Patrocinio, con la resignación de un cristiano de las catacumbas. Curzio Malaparte —un hombre que quiso emular a Napoleón, pero en el mal, y por eso escogió el pseudónimo de Malaparte— había sido ganado para Dios. La obra fue de una simple Sierva de Jesús, Sor Patrocinio de María. Aparentemente, una monja cualquiera. Pero realmente, una monja de privilegio cuyo nombre debe estar ya anotado en la agenda de los premios divinos.



El escritor italiano Curzio Malaparte. — (Foto Cifra)

da. Me emocionó mucho el recordar que yo misma comulgue con el trozo de la Sagrada Hostia que no pudo recibir Curzio Malaparte. Cuatro días después sería confirmado y luego recibiría la extremaunción. Vivió sin embargo unos días más, siempre con plena lucidez, y al final moriría plácidamente. —Murió plenamente convertido —asegura Sor Patrocinio— y ahora mismo firmaría yo una muerte como la suya. En el fondo, Malaparte era un alma blanca.

Sor Patrocinio no olvidará nunca algunas de sus últimas frases. «Muero a las tres de la tarde como Jesucristo». «El comunismo me ayudó, pero yo repudio al comunismo». «Cuando me ponga bueno —él siempre confió en superar la enfermedad— voy a escribir la vida de Jesucristo. También iré a España y prometeré al General Franco que nunca escribiré nada en su contra...»

Sor Patrocinio no olvidará nunca algunas de sus últimas frases. «Muero a las tres de la tarde como Jesucristo». «El comunismo me ayudó, pero yo repudio al comunismo». «Cuando me ponga bueno —él siempre confió en superar la enfermedad— voy a escribir la vida de Jesucristo. También iré a España y prometeré al General Franco que nunca escribiré nada en su contra...»

# Llegó el amor para la Princesa ciega

● Cristina de Holanda y Wim Schoo se conocieron en el colegio y viven un gran romance

● La Reina Juliana intentó separarles pero todas las distancias eran demasiado cortas para los dos enamorados

Por Juan Carlos UVIEDO

(Servicio Especial de SUNC)

HOLANDA es un país de cielo gris, de campos surcados por canales y zanjas, de tierras sembradas de estancos y charcos, donde habitan las garzas reales, los patos y goelands...

...Es un país donde los caminos existen reemplazados por las líquidas calles y canales transitados por barcazas cargadas de productos de granja; es la «Venecia rural» del Mundo, con ciudades de atmósfera impregnada de perfume de limo; con casas aferradas a su suelo húmedo bajo sus aguas, como si fuesen patas.

...Holanda es donde habitan las Reinas más democráticas de la Tierra. La carroza de la Reina Juliana está siempre guardada, pero igual puede vérsela recorriendo, sonriente, los campos plagados de multicolores tulipanes, montando su propia bicicleta. Holanda es la tierra donde las Princesas opinan: «Vivimos en un mundo diferente y que gracias a ello dejarán en la Historia una pura y preciosa historia de amor.»

«...Erase una vez, en un país de increíble belleza, una Reina ciclista que tenía cuatro hijas, cuatro Princesas que querían amar y vivir plenamente, sin detenerse a pensar en posibles pesos de futuras coronas sobre sus delicadas cabezas de novias...»

Si, en medio de una época sangrienta, de crueles guerras y de hombres cercados de intereses, Holanda hace explotar una revolucionaria bomba de amor que se transforma en grito de esperanza: El amor pue-

de todo. Holanda nos ha dado el toque romántico y feliz a un mundo pintado color cruel. La Reina Juliana no quería que fuesen sus hijas quienes realizaran la «bomba», pero ya se ha resignado... Probablemente, le ha de quedar un inquieto esclarecer por qué los casamientos de sus hijas deben ser siempre tan complicados.

La Princesa heredera, Beatriz, se enamoró de un joven alemán llamado Claus Von Amsberg y estuvo a punto de desencadenar una revolución en su país al contraer enlace con él, en Marzo de este año. A la valiente Beatriz no le importó enfrentarse con una oposición política poderosa o con otro escándalo similar al suscitado por su hermana Irene, cuando huyendo del palacio pudo hacer real su sueño, al casarse con Hugo Carlos de Borbón Parma en el año 1963; Irene fue la primera en destruir la leyendaria y antigua barrera formada por diferencias religiosas y convenciones monárquicas. Margarita, la tercer hija de los Reyes está prometida a Pieter van Vollenhoven, quien tampoco posee títulos nobiliarios. Ahora le ha llegado el turno a Cristina, que sin pensarlo cierra el círculo de problemas amorosos que ocasionaron a los Reyes de Holanda sus cuatro hijas mujeres para entregar al Mundo una bomba de amor.

La Princesa Cristina, la más pequeña de la familia real, nació casi ciega hace diecinueve años; toda cura o intervención fue vana, continúa así, casi sin vista... apenas puede percibir la forma de los delicados tulipanes... pero ella rie, sueña y está dispuesta a ser feliz, pues ella ama. Ama a un muchacho de su misma edad, sin dinero, sin títulos... La Reina madre quiso oponerse por todos los medios al «caprichito» de Marjike, así llaman sus familiares a Cristina, pero como ocurre en toda batalla o guerra de esa clase, fue la muchacha enamorada quien obtuvo la victoria.

Todo empezó hace dos años... Cristina estaba estudiando en un colegio de Baarn, allí conoció a un muchacho llamado Wim Schoo. Wim, un compañero de estudios perteneciente a una clase media, muy amable y muy simpático, que debía de hacer muy grandes sacrificios para costearse los estudios en dicho colegio, que es uno de los más caros de Europa, por lo que en sus horas libres trabajaba como profesor de gimnasia y deportes. La amistad entre Cristina y Wim fue en aumento, cuando éste enseñó a esquiar a la Princesa. La Reina Juliana, al darse cuenta del sentimiento que nacía entre los jóvenes y como no quería enfrentarse nuevamente con un cuarto idilio inconveniente, trasladó a su hija, al curso siguiente, a un colegio de Groningen, a 220 kilómetros de Baarn, pero... ¿Qué es esa pequeña distancia para dos jóvenes enamorados? ...Cristina y Wim se escribieron casi a diario y encontraron la forma para realizar encuentros secretos muchas veces y decidieron que este verano pasarían juntos algunas semanas...

La Reina dijo: ¡No! Cristina le explicó que Wim estaba decidido a graduarse y que un título... Y por más que mamá Juliana dijese que pensara, que era un muchacho muy joven y sin seguridad económica, Cristina dijo: «¡Lo amo! Y no importa... Además...» bajando los dos...

Este verano, cuando la familia real holandesa, como todos los años, se instaló en su finca veraniega de «El elefante blanco», construida por el Príncipe Borghese sobre la escollera del Monte Argentario, a pocos kilómetros de Porto Ercole (Italia), faltaba un miembro en la acostumbrada reunión familiar: la pequeña Cristina. La Reina Juliana dio una explicación: «Cristina deseaba permanecer unas semanas en Holanda. Más tarde vendrá a reunirse con nosotros.» Si, Cristina se había empeñado en quedarse en Holanda, pero no en palacio. La Princesa se habían quedado exactamente en Amersfoort, estación veraniega que surge entre románticos cordones de dunas, situada a quince kilómetros de Utrecht, la ciudad de los tapices y terciopelos; y es allí, en Utrecht, donde actualmente vive un antiguo profesor de esquí de la Princesa, llamado Wim Schoo... La Reina madre ha mentido. Pero... ¿Quién puede dejar de ser cómplice de una hija que ha encontrado el amor?



La Princesa Cristina, la más joven de las hijas de la Reina Juliana de Holanda, aparece en nuestra foto bailando en unión de unos compañeros del Colegio de Baarn. — (Foto SUNC)

## CALOR NEGRO BLACKORI

Le haremos su instalación en el día. Solicite presupuesto sin compromiso a: Antonio Rodríguez (perito industrial). Plaza Logroño, interior, núm. 6 (patio interior de CICASA). Tel. 206968. — BURGOS. (FACILIDADES DE PAGO)

## GUIA FACULTATIVA

**D. López Gómez**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta, de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 28 - Teléfono 203577

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo, 12. 1.º - Telf. 201313

**Insé María Rodríguez Orive**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (FEYGO)

**C. Rodríguez Sáez**  
OCULISTA  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Héroles del Alcázar, 1 - T. 207068

**Jeronimo Mispela Lucas**  
MEDICO DENTISTA  
Consultas de 11 a 2 y de 5 a 8  
Mil Viviendas, 19. 1.º (bloque 7)

**José María Arañes**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Quelpe de Llano, 2 - Tel. 206378

**José Luis Rica Rica**  
Tocoginecólogo  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 6  
Vitoria, 21. 1.º  
Teléfonos, 21865 y 204771

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Cirugía ocular  
Espolón, 2

**Doctor Garzón**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
ESTERILIDAD  
P. San Fernando, 3. 2.º T. 201657

**S. Lechuga-Serante**  
Oculista  
CONSULTA DIARIA  
Avda. del Cid, 6. 3.º - Tl. 204452

**PARA VER MEJOR VISITE IZAMIL**

**I. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 3  
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

**Dr. Bañuelos**  
OCULISTA  
Pza. Mayor, 2. - Tl. 201068

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis clínicos  
Rayos X - Metabolimría  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20. 1.º - Telf. 203567

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega - Telf. 205446

**José Carazo**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31. 3.º - Telf. 203591

**José Muñoz Avila**  
RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz, 12. 1.º - Tel. 201559

**M. Calvo Pinillos**  
Aparato respiratorio - Corazón  
Bronquios - Electrocardiografía - Espirografía - Ventiloterapia - RAYOS X  
Calle Vitoria, 27 - Tl. 203048

**Dr. V. MATEOS LOPEZ**  
CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES - RAYOS X  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 202254

**J. del Camo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS  
Consultas  
Clínica San Juan de Dios  
Sábados, de 11 a 1



Sor Patrocinio de María, la más alavesa que convirtió al catolicismo al escritor italiano Curzio Malaparte. — (Foto CIFRA)

rancia norteamericana, cuyos soldados «olían a tabaco ruco y pervertían cuanto tocaban». Mañana, «cínico fustigador de los dictadores mavezáticos y de las oligarquías decadentes...». Cruel siempre en sus escritos, brutal, demoleedor; «pero nunca falta en sus páginas atroces —como dice el historiador Leopoldo Rodríguez Alcalde— ese destello de compasión hacia el débil o de indignación ante la barbarie que dignifican una actitud humana».

## QUE NO LE HABLESEN DE DIOS

«Muero a las tres de la tarde, como Jesucristo. Escriban en documento jurado: Malaparte muere, pero no muere. Queda su espíritu, que es eterno».

Estas palabras, dichas por el escritor a Sor Patrocinio a las tres de la tarde del 19 de Julio de 1957, instantes antes de morir, tienen el valor de una emocionante pallodia de cara a la conversión. Sor Patrocinio, la sencilla monja de las Siervas de Jesús, pequeña, rechona, de cara colorada como una manzana madura, había obrado el milagro. Y se hizo eco de la noticia la Prensa mundial: «Curzio Malaparte ha muerto en el seno de la Iglesia Católica».

Sor Patrocinio de María ha estado ahora unas pocas horas en Bilbao. Es la primera vez que viene desde los 29 años que falta de España. Ha abrazado sus familiares en su pueblo alavés de Ozaeta y a un hermano suyo que es párroco de Gordejuela. En el noviciado de la Orden en Bilbao nos entrevistamos con ella.

—Apenas llegada a Roma me mandaron a la clínica San Patricio, donde se debatía entre la vida y la muerte el famoso escritor. Padecía cáncer de pulmón. El mismo pidió compañía religiosa. Pero me rogaron que no le hablase de Dios, que obrase con cautela. Yo le cuidaba desde las ocho y media de la tarde hasta las siete de la

# LANAS EPIFANIO

## Sociedad Anónima de Maquinaria Agrícola RENAULT

La presentación del nuevo tractor RENAULT Super-7, equipado con control de profundidad a la barra de tiro, que a primeros de año se comenzará a fabricar en serie en su factoría de Burgos, tendrá lugar el día 4 de Noviembre próximo en la finca del Monasterio de los Padres Cistercienses en Dueñas (Palencia).

Los interesados pueden solicitar detalles sobre esta exhibición en el

Concesionario para Burgos y provincia:

# CASA VICAN, S. C.

Calle Madrid, 11

JUAN CARLOS UVIEDO

Emocionado homenaje de despedida de los funcionarios de Hacienda a su delegado D. José Ataz

El acto se celebró ayer en el "Almirante Bonifaz"

Toda la plantilla de la Delegación de Hacienda tributó ayer un sentido y cariñoso homenaje de despedida a don José Ataz Hernández que desde el mes de Marzo de este año ha ostentado el cargo de delegado del Ministerio de Hacienda en nuestra ciudad en el cual cesa para ejercer análogo puesto en la provincia de Cádiz.

Como una expresión harto elocuente del afecto y simpatía que el señor Ataz ha conquistado entre el personal a sus órdenes en el breve tiempo de su permanencia en Burgos, acudieron ayer al "Almirante Bonifaz" todos los funcionarios y hasta el personal subalterno.

La señora de Ataz Hernández había sido agasajada con un precioso ramo de flores. A los postes el administrador de Tributos, D. Braulio de Diego en nombre propio y de todos los funcionarios dedicó el homenaje a don José Ataz, a quien manifestó el afecto y cariño de todos, lamentando su ausencia, a la vez que haciendo patente su felicitación por su brillante carrera.

Respondió el señor Ataz con palabras de abierta gratitud y de amistad y ofreciéndose a todos en su nuevo puesto.

Al final el señor De Diego le hizo ofrenda de un recuerdo con una placa conmemorativa de la despedida.

El señor Ataz se posesionará de su cargo en la semana próxima.

CONTRA EL PAPO O PAPERA



CAPSULAS VITAN

Se aprueba el pliego de condiciones para las obras del complejo benéfico-asistencial Serán estudiadas mejoras estructurales del consorcio ganadero

Acuerdos adoptados por el Pleno de la Diputación, en sesión celebrada ayer

A mediodía de ayer celebró sesión en el palacio provincial el Pleno de la Diputación, bajo la presidencia de don Pedro Carazo Carnicero y con asistencia del vicepresidente señor Villalain; diputados señores Aránguez, Bañuelos, Calvo, Corral, Hernández, Martínez Sanz, Mateos, Moratino, Rubio, Sastra, Tobalina, Uzquiza, Varona y Zapatero; secretario señor Martínez González e interventor funciones señor Zamora.

Al dar lectura el secretario al acuerdo adoptado en la sesión anterior, relativo al anteproyecto del presupuesto extraordinario número 26 con destino a obras de la primera fase del Complejo Benéfico Asistencial, el diputado don Eduardo de Mateos llamó la atención del Pleno en orden a los honorarios de dirección que se ven incrementados en un 50 por 100 por residir los arquitectos fuera de Burgos. En este sentido hizo saber que de los tres arquitectos, uno de ellos tiene su residencia en Burgos y que con relación a los honorarios de los aparejadores, que se ven también incrementados con el 50 por 100 por fuera de residencia, considera que éstos deben —por su mayor contacto con las obras a realizar— permanecer en la localidad de la obra. Dada la cuantía de los honorarios a percibir en este sentido y que puede repercutir en las proposiciones que hagan las contrataciones, solicitó que se haga constar en el pliego de condiciones la disminución de estos gastos. La propuesta fue aprobada por unanimidad.

Finalmente la Corporación adoptó por unanimidad el siguiente acuerdo: Mostrar su unánime satisfacción y gratitud por los eficaces auxilios de la Caja de Ahorros Municipal, teniendo en cuenta que el contrato de convenio expira el 12 de Junio del próximo año se acordó establecer las oportunas conversaciones tendientes a la renovación del expresado Consorcio para mejorar aquellos defectos estructurales que pudieran existir en el mismo y, en todo caso, introducir las cláusulas que recíprocamente interesen al mejor cumplimiento de los fines que imprime conseguir en orden a un mayor y más perfecto desarrollo de la riqueza pecuaria provincial y desenvolvimiento de la granja pecuaria provincial.

Aplicar en la forma que determina el decreto del Ministerio de Trabajo de 10 de Septiembre pasado el salario mínimo al personal afectado y dependiente de la Corporación provincial, teniendo en cuenta que, a efectos de seguridad social, no registrará hasta el año próximo. Con relación a este asunto, el señor Mateos propuso, sien-

do aprobado por la Corporación, que el aumento de salario no absorba las gratificaciones que se venían concediendo. Es decir que junto al aumento del salario mínimo establecido recientemente, la Diputación continúe abonando las gratificaciones al personal dependiente de la misma que cobra el salario mínimo. Con relación a las mujeres solicitó, siendo aprobado también por unanimidad, que esta idéntica circunstancia se establezca a partir del próximo año.

Al darse cuenta de la solicitud de petición de una subvención por parte de «Aspanias», volvió a intervenir el señor Mateos para manifestar —después de reconocer la magnífica labor que esta sociedad viene realizando— la imposibilidad que, a su juicio, tiene la Diputación de conceder la citada subvención, dada la situación por la que atraviesa el llamado Colegio de Sordomudos dependiente de la Corporación, considerando que si no hay medios, por el momento, para solucionar el estado actual de dicho Colegio, no puede la Diputación atender a otra solicitud.

La Corporación, aceptando los indicados razonamientos acordó, aun con sentimiento, no poder atender a dicha petición. La Corporación quedó enterada de que el Banco de Crédito Local de España ha concedido en principio un nuevo préstamo para la cuarta fase del plan de riegos asfálticos y construcción de caminos, ascendiendo su importe a la cantidad de pesetas 9.912.981,37.

La Presidencia informó después al Pleno provincial de haberse firmado el concierto previsto con el Patronato Nacional Antituberculoso para reserva de camas en el sanatorio «Fuente Bermeja» con destino a enfermos de la provincia, cuyo contrato ha comenzado a regir a partir del día 1 de los corrientes. Se aprobó el primer cargo

que pasa dicho Patronato, correspondiente al mes actual y que asciende a 19.375 pesetas. El número de camas a disposición de la Diputación es de 35, diez de ellas para mujeres.

A continuación se aprobó el pliego de condiciones del concurso-subasta para las primeras obras del Complejo Benéfico Asistencial. Quedará expuesto al público durante ocho días a efectos de observaciones.

A propuesta de la Presidencia se facultó al diputado señor Tobalina para que se amueblen y decoren las tres habitaciones que el Colegio Menor construido por ella y regentado por el Frente de Juventudes, cuyo amueblado y decorado debe hacerse de acuerdo con los fines para los que se destinan (alojamiento de personalidades, diputados, etc.).

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión. SESION EXTRAORDINARIA La Corporación, en sesión extraordinaria, concluido el plazo de exposición al público y por no haberse presentado reclamación alguna, acordó aprobar el proyecto de presupuesto extraordinario número 26, con destino a obras de la primera fase del Complejo Benéfico Asistencial, cuyo importe asciende a 58.897.017,82 pesetas.

OTROS ASUNTOS Aplicar en la forma que determina el decreto del Ministerio de Trabajo de 10 de Septiembre pasado el salario mínimo al personal afectado y dependiente de la Corporación provincial, teniendo en cuenta que, a efectos de seguridad social, no registrará hasta el año próximo. Con relación a este asunto, el señor Mateos propuso, sien-

do aprobado por la Corporación, que el aumento de salario no absorba las gratificaciones que se venían concediendo. Es decir que junto al aumento del salario mínimo establecido recientemente, la Diputación continúe abonando las gratificaciones al personal dependiente de la misma que cobra el salario mínimo. Con relación a las mujeres solicitó, siendo aprobado también por unanimidad, que esta idéntica circunstancia se establezca a partir del próximo año.

Al darse cuenta de la solicitud de petición de una subvención por parte de «Aspanias», volvió a intervenir el señor Mateos para manifestar —después de reconocer la magnífica labor que esta sociedad viene realizando— la imposibilidad que, a su juicio, tiene la Diputación de conceder la citada subvención, dada la situación por la que atraviesa el llamado Colegio de Sordomudos dependiente de la Corporación, considerando que si no hay medios, por el momento, para solucionar el estado actual de dicho Colegio, no puede la Diputación atender a otra solicitud.

La Corporación, aceptando los indicados razonamientos acordó, aun con sentimiento, no poder atender a dicha petición. La Corporación quedó enterada de que el Banco de Crédito Local de España ha concedido en principio un nuevo préstamo para la cuarta fase del plan de riegos asfálticos y construcción de caminos, ascendiendo su importe a la cantidad de pesetas 9.912.981,37.

Estafeta de la Ciudad Cartas al DIARIO

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS. Ciudad.

Muy señor nuestro: En el «Diario» de su digna dirección del día 19, leíamos la reseña del mortal accidente ocurrido en las inmediaciones de la Residencia Sanitaria, al parecer por falta de visibilidad y de otras medidas de seguridad, que ha costado la vida a un hombre.

A este respecto, queremos llamar la atención a la autoridad que proceda, por medio de estas líneas del estado en que se encuentran las obras que hace cuatro o cinco meses se comenzaron por una firma constructora en la carretera de Arcos en nuestra ciudad.

Para llegar a dicha carretera de Arcos a la calle López Gemenio, formada por las barriadas «López Gemenio» y «Rodríguez de Valcarlos», el Excmo. Ayuntamiento construyó una acerca-escalera de una anchura de tres metros. Pues bien, dicha firma constructora ha hecho un desmonte hasta la misma acerca, rompiendo ésta en un tramo de tres o cuatro metros. El desmonte lleva un desnivel que oscila entre los dos y seis metros en la parte más alta.

Nosotros hemos visto que en toda obra que se realiza por donde transitan personas, se pone una valla protectora y unas luces de indicación de peligro, que garanticen la integridad física de las mismas. Bueno, pues aquí, llevando ya, como decimos, las obras unos cinco meses, no existe nada de eso. Como es fácil de comprender el peligro para cuantos tenemos que pasar por este acceso es bien notorio y no digamos nada para el forastero que tenga que pasar por la acerca y desconozca el estado de la escalera, máxime si lo tiene que hacer de noche. Peligro que se agrava por la rotura de la acerca y la no existencia de ninguna clase de iluminación, juntamente con esta época de invierno en que entramos.

Ahora preguntamos, ¿hemos de esperar a que ocurra lo irremediable, para obligar a poner las más elementales medidas de seguridad? Creemos que no. Pues somos de los que nos parece mejor prevenir que lamentar y por esto esperamos que la autoridad competente tomará cartas en el asunto. Muy agradecidos

Unos vecinos de Burgos

Cine Club de la Asociación Cultural Iberoamericana

Hoy sábado, a las siete y cuarto de la tarde, se proyectará en el salón del Liceo Castilla la película de Manuel Summers, «Del rosa al amarillo».

Para el acceso al local será necesario la presentación del carnet, pudiendo hacer efectivo el importe de la cuota del corriente mes a la entrada del salón. La presentación y coloquio estarán a cargo del reverendo don Joaquín Luis Ortega.

El capitán general accidental asistió a los sufragios por el alma de Yagüe

Al cumplirse el XIV aniversario de la muerte del insigne soldado

Ayer, en las iglesias de La Merced, Salesas y San Juan Bautista, de la barriada «Juan Yagüe» se aplicaron sufragios por el eterno descanso del alma del insigne capitán general que fue de la Sexta Región Militar, patriota y benefactor de Burgos, don Juan Yagüe Blanco al cumplirse el XIV aniversario de su fallecimiento.

A la misa celebrada en La Merced asistieron como íntimos de la familia Yagüe el capitán general accidental y gobernador militar, general Menor y señora. A los sufragios acudieron la marquesa viuda de Yagüe e hijos, amigos y amistades de la familia Yagüe-Martínez del Campo a la que también por nuestra parte renovamos nuestro respeto y consideración.

El gobernador civil, señor Perlado visitó Lerma y Salas de los Infantes

Hoy se reunirá en la capital con representantes municipales de otros cinco partidos judiciales

El Excmo. Sr. gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, continuando las visitas que viene realizando a lo largo de la presente semana en las distintas cabezas de partidos judiciales, en las que se congregan los alcaldes y secretarios de cada uno de los Ayuntamientos integrantes de aquellos, visitó ayer las localidades de Lerma y Salas de los Infantes.

El tema central de las reuniones versó sobre las elecciones municipales en los distintos aspectos que a ellas se refieren: mecánica reglamentaria, normas generales de observancia, destacando, en suma, la importancia de las mismas en todas sus dimensiones.

Al margen de las aclaraciones que sobre tal tema se formularon a los asistentes a las reu-

niones, como puntos concretos que afectan a ambas comarcas en Lerma se examinaron diversos aspectos relacionados con la Ordenación Rural que en el partido ha sido declarada y en Salas de los Infantes, fue abordado el tema referente a la necesidad de concentración de pequeños municipios.

En el día de hoy, con la invitación del Excmo. Sr. gobernador en esta capital, un acto al que los Ayuntamientos de Lerma, Belorado, Castrojeriz, Burguero y Villadiego.

DECLARACION DE VACANTES

Ayer celebraron sesiones extraordinarias los Ayuntamientos de la provincia a quienes correspondía, por precepto de ley declarar las vacantes producidas en los escaños municipales por fallecimientos, enfermedades, traslados y otros casos excepcionales.

Don Miguel Justribo visita los campos petrolíferos

El ingeniero segundo jefe del departamento de Industria de Campa y director facultativo de Amospain, don Miguel Justribo ha vuelto a efectuar una visita de inspección a los campos petrolíferos de nuestra provincia y a las instalaciones y dependencias de su competencia en Burgos.

Además de hacer un amplio recorrido por el yacimiento de la Lora y las zonas del Toso, Huidobro y Orbeña del Castillo, el ilustre ingeniero aragonés se reunió con el ingeniero director de Amospain en Burgos Mr. Drake y alto personal facultativo de la misma compañía operadora de Campa en nuestra provincia.

Como se recordará, don Miguel Justribo, juntamente con don Ruperto Sanz y don Cristóbal Racero —principales artífices españoles del descubrimiento del primer petróleo nacional— fue distinguido en su día con altas condecoraciones por el Gobierno de la nación.

La elección del tercio de representación familiar

La elección del tercio de concejales en representación familiar se verificará mediante la emisión de carácter obligatorio de sufragio igual, directo y secreto por los vecinos inscritos en el Censo electoral especial de Cabezas de Familia.

Para la designación del tercio de representación familiar, todos los españoles, varones y mujeres, vecinos del respectivo Municipio y mayores de 21 años o que habiendo cumplido los 18, se hallen legalmente emancipados, inscritos en el censo electoral de cabezas de familia.

No podrán ser electores: a) Los comprendidos en los apartados segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto del artículo 32.

b) Los que no figuren en el respectivo censo electoral. PERSONAS ELEGIBLES

Sólo podrá ser elegido válidamente concejal quien, después de proclamado candidato, aparezca incluido con tal carácter en la lista que ha de formar la Junta municipal del censo con arreglo al artículo 54 y se tendrá por nulos y sin efecto los votos emitidos a favor de quien no figure en ella.

Serán proclamados candidatos a concejales por el grupo de cabezas de familia los vecinos que lo soliciten por escrito, de la Junta municipal del censo o se propongan a la misma por quienes estén facultados para ello, en el tiempo que medie desde la convocatoria de las elecciones hasta 15 días antes del señalado para su celebración, y reúnan algunas de las condiciones antes:

Primera. — Haber desempeñado el cargo de concejal en el propio Ayuntamiento durante un año como mínimo o hallarse desempeñándolo.

Segunda. — Ser propuesto por dos procuradores o ex-procuradores en Cortes, representantes de las Corporaciones locales de la provincia; por tres diputados o ex-diputados provinciales o por cuatro concejales o ex-concejales del mismo Ayuntamiento.

Tercera. — Ser propuesto por vecinos cabeza de familia, incluidos en el censo electoral del respectivo distrito, en el número inferior a la vigésima parte del total de electores.

Televisión

- SABADO 1.40: Carta de ajuste. 1.55: Presentación. 2.00: Números cantan. 2.45: El Teatro, por Enrique Marquerie. 3.00: Telediario. 3.20: Fin de semana. 3.50: Edición especial. 4.50: El Virginiense, presenta «La hora del tigre». 5.05: ¿Cuál es tu fin? 6.00: Kentucky Jones, presenta «Las vacaciones de Kentucky». 6.30: 13 por 18. 7.00: Cesta y puntos. 7.45: El rincón de los chicos presenta «Una pregunta en la calle». 8.00: Viaje al fondo del mar, presenta «La nave de la muerte». 9.00: Dibujos animados: Hashimoto. 9.15: Teledrómica. 9.20: Telediario. 9.47: Los encuentros, presenta un nuevo guión de

- Alejandro Núñez Alonso, «La espera». 10.20: Noche del sábado. Actúan, en el espacio que presentan Franz Johán y Gustavo Rei: Iran Boye, Massiel, Borra (el rey de los ladrones), Los Tres de Castilla, Rudy Horn, el Ballet Ruso de Moisseiev. Dirección y realización: Enrique de las Casas. 11.45: Yo soy espía, presenta «Tigres del paraíso». 00.45: Telediario. 1.00: El alma se serena y cierra.

DOMINGO

- 9.45: Carta de ajuste. 10.00: Buenos días, Santa miña desde Barcelona. 11.00: Concierto. 12.30: En directo. 2.00: Club mediodía. 2.25: El día del Señor. 2.50: Perfil de la semana. 3.00: Telediario. 3.20: Suplemento semanal. 3.30: Bonanza. 4.30: Escala en Hi-Fi. 6.00: Información deportiva. 6.05: Día de fiesta. 7.05: Información deportiva. 7.10: La risa nueva, de Santiago Rusiñol. 7.45: Retransmisión deportiva. 9.30: Telediario. 9.47: Tiempo y hora, de Jaime de Armiñán: «El señor Taylor». 10.20: Sesión de noche: «Soñar no cuesta dinero». 11.45: Telediario. 12.00: El alma se serena. 0.05: Cierre.

Jefatura provincial de Muñidos de Guerra por la Patria

El lunes próximo «Día del mutilado»

Con motivo de la festividad del Arcángel San Rafael Patrono del Benemérito Cuerpo de Muñidos de Guerra por la Patria y «Día del mutilado», dicho Cuerpo conmemora este día celebrando una función religiosa el día 24 a las once horas en la iglesia de San Lesmes Abad.

A dicho acto, han sido invitadas todas las autoridades eclesiásticas, civiles, militares y jerarquías del Movimiento; si por omisión involuntaria, alguna de dichas autoridades no recibiera oportunamente la invitación, quedan invitadas por la presente nota.

Asimismo se invita a dicho acto a todos los caballeros mutilados residentes en esta capital, a los cuales se les encarece asistan con antelación debida, no solamente para dar mayor realce y brillantez a la festividad del excelso Patrono espiritual del Benemérito Cuerpo, sino también para recibir dignamente a las autoridades que han sido invitadas.

Se ruega a los señores empresarios y a cuantas entidades tengan a su cargo caballeros mutilados colocados, concedan a estos asueto completo el citado día 24, sin pérdida de su retribución, expresando así de manera generosa su simpatía hacia los que derramaron su sangre por la Patria.

VENDO PISO 5 habitaciones Calefacción central Informes: C/ Vitoria, 54, 5.

LA SEÑORA DOÑA OBDULIA DIEZ Y DIEZ (Viuda de Julián Diez)

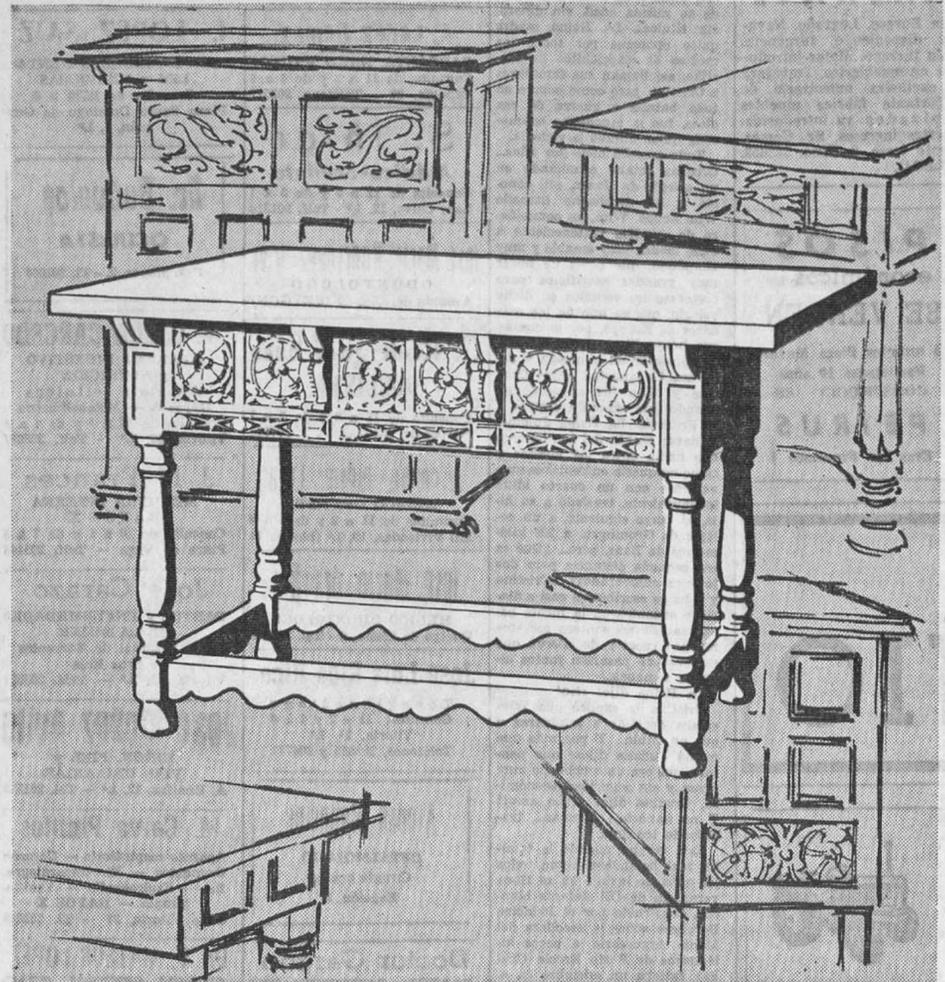
Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Angel, Emilio, Jesús, Sagrario y Martín; hijos políticos, Carmen Huidobro, Avelina Miguel, Asunción González y Purificación Porras; nietos; hermanos, Luciano, Manuel, Gabriela y Emilia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, HOY, SABADO, a las CUATRO, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán agradecidos.

Vivia: Calle La Vega, 41 (Barría Yllera) Burgos, 22 Octubre 1966. LA FAMILIA NO RECIBE. «La Misericordia». Gran Funeraria.



CUANDO UN MUEBLE DESTACA

ES DE

Muebles Angulo

CALERA, 9 PARRA, 14

BURGOS

Por calidad, perfecto acabado, belleza de líneas, estilo depurado, comodidad, buen gusto y precio económico

Se compra cebada Ofertas Teléfono 234002 VALLADOLID

# Catástrofe en un pueblecito galés

(Viene de primera página)

taña desde la segunda guerra mundial. Se calcula en dos millones de toneladas la tierra mezclada con escoria, que aludó sobre el pueblo de Aberfan, que quedaba al pie de la negra montaña de carbón. Después, la materia corrió por el valle galés en que se encuentran las casas de esa zona. Más allá de la zona de la avalancha se encuentra un pueblo de 150 habitantes que se encuentra a una distancia de 150 metros del lugar de la catástrofe. En este pueblo se encuentran 150 casas que se encuentran a una distancia de 150 metros del lugar de la catástrofe.

res, "bulldozers", excavadoras, palas. Una escena cruda, fantástica de crueldad. De vez en cuando, en medio del ruido, un silbato imperioso. Todos se callan. Alguien ha creído oír un grito bajo los escombros. Pero no es nada y poco a poco vuelven los murmullos.

## RECUENTO PAVOROSO

Londres (Efe). — En el desastre del pueblecito minero de Aberfan, País de Gales, un primer recuento arroja las siguientes cifras de muertos probables:

Clase IV: Maestra y siete niños desaparecidos.

En otra clase IV, la maestra se salvó, pero 27 niños de su clase se dan por desaparecidos.

Clase III: Maestro y treinta y ocho alumnos desaparecidos.

Clase II: Maestro salvado por treinta y seis alumnos desaparecidos.

Segunda clase II: Maestro hallado muerto, veinticinco alumnos desaparecidos.

Clase primera, sección juvenil: Maestra y treinta y cinco niños salvados.

Clase de recepción y párvulos: Maestra y treinta niños salvados.

Las restantes víctimas hasta el total de doscientos que se presume han muerto proceden de las quince casas de vecindad que fueron arrolladas por la montaña de escombros.

WILSON AL LUGAR DE LA CATASTROFE

Londres (Efe). — El primer ministro británico ha llegado en un avión de la "Royal Air Force" al aeropuerto de St. Athan a setenta kilómetros del pueblecito de Aberfan, donde ocurrió el desastre que sepultó a doscientas personas esta mañana.

El señor Wilson decidió trasladarse personalmente al lugar después de haber sido informado telefónicamente por el secretario del país de Gales, Cledwyn Hughes quien quiere de haber sido difundieron las primeras noticias de lo ocurrido.

## SIGUEN SEPULTADOS 155 NIÑOS

Londres (Efe). — Los padres de los ciento cincuenta y cinco niños que todavía permanecen sepultados bajo la montaña de escombros de Aberfan todavía no han perdido la esperanza de recuperar a sus hijos con vida.

Tres niñas han sido recuperadas con vida en la noche de hoy por los equipos de salvamento, después de haber permanecido más de doce horas sepultadas.

Seenta y cinco cadáveres se han recuperado hasta el momento (11,45 de la noche). "Es toda una generación la que ha desaparecido" ha dicho esta noche el ministro del Estado para Gales George Thomas.

El Papa Paulo VI ha enviado un mensaje de condolencia.

# Se edita la «Biblia de Jerusalén»

Es aceptable para todas las confesiones cristianas

Londres (Efe). — La "Biblia de Jerusalén", aceptable para todas las confesiones cristianas incluyendo la Católica Apostólica Romana, ha sido publicada hoy en Londres.

En su traducción han colaborado 28 humanistas y traductores católicos y en ella se evita toda interpretación dogmática que pudiera ofender a miembros de la Iglesia protestante, así como el uso de términos arcaicos.

La Biblia, que ha sido bien acogida por miembros de las diferentes Iglesias protestantes, ha sido calificada por el Cardenal Heenan, Prelado de la Iglesia Católica en Gran Bretaña, como "transcendental".

Su precio de venta es de cuatro guineas o unas 800 pesetas.

# Golpe militar en la capital de Laos

(Viene de primera página)

segundo, el general Boun-Phone.

## DECLARACIONES DE SOUVANNA PHUMA

Paris (Efe-Reuters). — El primer ministro de Laos, Príncipe Souvanna Phuma, ha declarado en París esta noche que quince personas fueron muertas y un número determinado de ellas heridas a causa del bombardeo que efectuaron aviones militares rebeldes sobre el cuartel general nacional laosiano radicado en las afueras de Vientiam, hoy.

El Príncipe Souvanna Phuma declaró, asimismo, que su Gobierno domina la situación, horas después del levantamiento insurgente del general de Aviación Thao Ma.

El Príncipe Souvanna Phuma calificó de acción emprendida por el general Thao Ma, de meramente interna.

"Esa acción ha sido contenida por el Gobierno", añadió.

"No hay amenaza ninguna para mi Gobierno", afirmó el Príncipe Souvanna Phuma.

En respuesta a una interpellación formulada por un periodista, el primer ministro Souvanna Phuma dijo que la acción del levantamiento ocurrido hoy "nada tiene que ver con la guerra del Vietnam".

El Príncipe Souvanna Phuma, ha decidido suspender su estancia en Francia —programada para diez días— y emprender viaje de regreso a su patria, con el objeto de atajar la crisis.

## MAS DECLARACIONES DE PHUMA

Paris (Efe). — "Se trata tan sólo de un asunto local llevado por el general Thao Ma del que hay que deplorar, desgraciadamente quince muertos y varios heridos", declaró el Príncipe Souvanna Phuma esta tarde en París, durante el curso de una conferencia de Prensa.

Evocando el golpe de Estado de esta mañana, el Príncipe añadió:

"El Gobierno de Laos tiene la situación en las manos, ya que el ejército no se reveló. Por otra parte, preciso ser inexacto que hayan sido detenidos y encarcelados varios generales que, dijo, se encuentran actualmente en Vietnam, al lado del Gobierno."

"Ade más, continuó el Príncipe Boun Coum y el general Pattanamvong tomaron contacto con el general Thao a fin de disuadirle de seguir su acción y yo volveré mañana a Laos".

El Príncipe concluyó diciendo que ni el ejército real ni las fuerzas neutralistas habían seguido el movimiento del general Thao Ma, estando estas últimas fieles al Gobierno.

## THAO MA, RELEVADO

Bangkok (Thailandia) (Efe-Reuters). — El general

# La Prensa británica informa sobre diversas incidencias acaecidas en torno a Gibraltar

Señala que la Embajada inglesa en Madrid estuvo ayer protegida por temor a disturbios

Londres (Efe). — La mayoría de los periódicos británicos informan esta mañana incidencias acaecidas en torno a Gibraltar, ocurridas ayer en Málaga, Barcelona y Madrid.

Recogen estos periódicos titulares y comentarios de la Prensa española sobre el tratamiento infligido a unos emigrantes españoles que desembarcaron en Gibraltar, mencionando que la Embajada británica en Madrid dirigió una nota de rectificación a la Prensa española en la versión de los hechos facilitada por las autoridades gibraltareñas, en completa contradicción con las versiones españolas.

Se refiere también la Prensa a que la Embajada británica en Madrid estaba fuertemente guardada ayer por temor a disturbios. Informa de que en el Consulado general británico de Barcelona aparecieron ayer y «logos» y de que un cristal fue roto. En Málaga —se informa también— trescientos estudiantes se manifestaron.

El periódico «The Guardian» (liberal independiente), por su parte, en una nota de su comentarista diplomático, informa que el «ministro principal» de Gibraltar, sir Joshua Hassan, ha dispuesto una congelación voluntaria de salarios en la Colonia y de que se «admitte que el bloque económico de España ha causado dificultades, pero que no es cuestión de que la congelación constituya una medida de pánico».

«The Times» (independiente), además de informar sobre la Prensa española de ayer sobre los incidentes, inserta una crónica de su corresponsal en Lisboa, en la que dice que la Prensa portuguesa continúa dando preeminencia a la disputa anglo-española sobre Gibraltar y que «los comentarios editoriales tienden a favorecer a España».

Otros periódicos informan también de la advertencia que ha hecho circular la «Automobile Association» a sus socios, de que el paso de vehículos entre Gibraltar y La Línea quedará cerrado el lunes próximo a medianoche.

## ARTICULO DE UNA REVISTA AMERICANA

Washington (Efe). — Con el título «Expansión ilegal de la Roca» y el antetítulo «Derecho sobre Gibraltar violado por la Gran Bretaña», la revista «The Magnificat», de inspiración episcopal, relata detalladamente las ofertas llevadas a cabo por España y concretamente por el ministro de Asuntos Exteriores, para resolver la cuestión de la soberanía del Peñón y dice que el Artículo 10 del tratado de Utrecht, sobre el que Inglaterra quiere apoyarse para mantener su soberanía, debe ser abolido, siguiendo la recomendación de las Naciones Unidas para descolonización.

La revista insiste en el deseo de España de asociar el mismo Gibraltar al desarrollo industrial que se está promoviendo en torno al Peñón.

Termina diciendo que todos deben apoyar la resolución del conflicto hispano-inglés porque «contribuiría a la paz en el Mundo, el nacimiento de una nueva era en las relaciones anglo-españolas, lo cual es posible porque «España se muestra dispuesta a respetar los intereses de los habitantes de Gibraltar».

## MEÑSAJE DEL GENERAL OGANIA

Buenos Aires (Efe). — El presidente de Argentina, teniente general Juan Carlos Onganía, dirigió un mensaje al Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco Bahamonde, con motivo del viaje a la Madre Patria del secretario de Cultura y Educación, Dr. D. Carlos María Gelly y Obes.

Expresa dicho mensaje, entre otras cosas:

«La revolución argentina ha subrayado en sus documentos ineluctables el valor singular que atribuye a la comunidad espiritual con la Madre Patria y su voluntad de traducir esa apreciación en las líneas concretas de su política exterior que se caracterizará por una aproximación creciente con los países que constituyen la comunidad hispanoamericana y con España, clave de esa comunidad».

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecha.

Thao Ma considerado como neutralista que igualmente, es anti-comunista y adversario de la facción derechista laosiana, ha sido relevado de su puesto de comandante en jefe de la fuerza aérea por el Gobierno, bajo la acusación de «indisciplina» según informaciones recibidas en Bangkok.

El general Thao Ma era hasta ahora comandante en jefe táctico del Estado Mayor de la primera región militar de Laos.

Según informaciones provenientes de Singapur, el general Thao Ma ha manifestado que su acción ha dirigido contra la jerarquía militar y no contra el Gobierno de la nación.

# El tiempo

Madrid (Cifra). — Continúa la nubosidad en la mitad occidental de la Península y algunas lluvias ligeras en Galicia y sistemas montañosos del Duero, según predice para mañana el Servicio Meteorológico Nacional, que informa, asimismo, de que habrá nubosidad variable en el resto, con aumento general de la temperatura, buen tiempo en Baleares y nubosidad en Canarias, donde serán probables algunas precipitaciones.

En las últimas 24 horas ha llovido moderadamente en Galicia y muy débilmente en puntos aislados de la cuenca del Duero. En Navacerrada se recogieron 17 litros por metro cuadrado, y cantidades inapreciables en algunos observatorios del Centro. Los vientos han sido flojos del Suroeste y las temperaturas han experimentado un alza de 3 a 4 grados en relación con los días anteriores. En Canarias sopló viento del Sur, y está el cielo cubierto.

Las temperaturas de Madrid han sido de 18 grados a las 14 horas, y de 13,2 grados a las siete horas.

Las extremas de España han correspondido a Alicante y Murcia con 28 grados, y a Avila con ocho grados.

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecha.

# MANDOS INTERMEDIOS FIRESTONE HISPANIA, S. A.

precisa Mandos Intermedios para trabajos de producción en su nueva Empresa. SE EXIGE: Dotes de Mando Preparación similar a Maestro Industrial, Facultativo de Minas, Maquinista Naval, etc. Experiencia mínima de dos años. Edad máxima 30 años. SE OFRECIE: Formación específica en la Fábrica Central. Posibilidad de promoción, según valia. Remuneración a convenir, dependiendo de aptitudes. Se ruega a los interesados, escriban adjuntando amplio y detallado historial a: FIRESTONE HISPANIA, S. A. Departamento de Personal, Urbi-BASAURI

# ACUERDO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL...

(Viene de primera página)

a cabo hasta el momento presente con las conclusiones que fueron adoptadas en el VI pleno del Consejo Económico Sindical y las posteriores tomadas por la Comisión permanente del mismo, indicando que quedan pendientes de resolución, entre otras, el segundo pantano del Arlanzon, el aeropuerto de Burgos, enclaustración de grado superior y técnica, plan de Valdivielso, pantano de los Vadós, etcétera.

Por un miembro del Consejo se hizo notar que, recientemente, la Prensa local ha recogido los acuerdos adoptados por la Cámara de Comercio sobre algunos de estos estudios sindicales. El Consejo se congrató de que dicha Cámara de Comercio haya puesto de manifiesto la vigencia e interés de estos problemas que en su día consideró la Organización Sindical.

La presidencia, resumiendo los temas tratados y ante la limitación de un II Plan de Desarrollo, expuso la necesidad de convocar urgentemente el Pleno del Consejo Económico para elevar a los Poderes públicos las aspiraciones de esta provincia en orden a su expansión económica y social, invitando a todos los burgaleses a que colaboren activamente en los trabajos a realizar.

Fuera del orden del día, varios miembros del Consejo, presentaron a la presidencia un escrito solicitándose tratara el tema de la ubicación en la provincia de una refinería de petróleo.

## SANTANDER AL LADO DE BURGOS

Santander (Por teléfono, servicio especial). — En la sede de la Cámara oficial de Comercio, Industria y Navegación ha comenzado sus reuniones la Asamblea regional de Cámaras de Castilla la Vieja y León.

Burgos se encuentra representada por su presidente, don Antonio Medrano; vocal, don Pablo Carcedo; secretario, don José Luis Comings y vicesecretario, don Juan Manuel García Gallardo.

En sesiones de mañana y tarde de los asambleas han tratado asuntos de interés regional como los de desarrollo turístico y económico, y se habló de las perspectivas del II Plan de Desarrollo Económico y Social.

Mañana, sábado, el primer asunto que figura en el «orden del día», es la moción que presenta la Cámara de Comercio e Industria de Burgos relativa a la financiación para costear los gastos de una posible refinería y complejo petroquímico en tierra burgalesa.

Los directivos de la Cámara de Burgos están encontrando una entusiasta acogida y puede decirse que la población de Santander está también al lado de Burgos.

## PRECISAMOS REPRESENTANTE A COMISION

Máquinas Corta-Céspedes a mano y motor de importación. Aspersores para riego y en general artículos de jardinería nacionales y de importación. Herramientas eléctricas industriales. Grifería plástico con patentes propias BRAHER y otros artículos especiales de Ferreteria.

Para la zona de VITORIA y BURGOS

Imprescindible esté introducido en el ramo. Escribir, indicando referencias, representaciones que ostenta, zona que trabaja e historial a:

### MARSAL HERMANOS, S. A.

Apartado de Correos n.º 783 - BARCELONA

# CENEMESA

agradece la confianza que han depositado para su obra en el Plan de Desarrollo de Burgos:

**Iberduero, S. A.**  
**Electra de Burgos, S. A.**  
**Firestone, S. A.**  
**Berger, S. A.**  
**Cerámica Scala, S. A.**  
**Ferrolí Hispania, S. A.**  
**Radial Española, S. A.**  
**La Cellophane Española, C. A.**  
**Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, etc.**

Para las que está construyendo máquinas en sus tres fábricas de Bilbao, Reinos y Córdoba.

Representante en Burgos y provincia:

## Angel Martínez Luque

San Pablo, 22. — Tel. 201663 - 203413

SUCURSAL:

Gran Vía, 4, 4.º — Tel. 214024 - 238025-26

BILBAO - 1

## Cominación de los estudios de Bellas Artes a las autoridades académicas

Volverán a clase si el problema financiero es resuelto en cinco días

Madrid (Cifra). — Los alumnos de la Escuela de Bellas Artes, reunidos hoy en Asamblea, han acordado que volverán a clase siempre que en el plazo de cinco días las autoridades académicas resuelvan el problema financiero que afecta al Centro, ya que afirman que con un exiguo presupuesto anual, no modificado desde 1940, no puede desarrollarse normalmente el curso de las especialidades de Pintura, Escultura y Grabado.

Este acuerdo, tomado por la mayoría de los casi 300 alumnos, ha surgido como consecuencia de las peticiones del Claustro de profesores de la Escuela que se centran en dos puntos: primero, que los alumnos se reincorporen a aquellas clases que puedan funcionar y, segundo, que los alumnos eleven escrito a la Dirección general de Bellas Artes que secunde las peticiones del Claustro, para la pertinente resolución del problema.

Los alumnos, por otro lado, han querido reafirmar su actitud de colaborar y dialogar con la Dirección para normalizar la situación. Empero, temen que, aunque se reintegren a clase, muchas asignaturas no podrán cursarse por carecer de medios imprescindibles.

ACEPTACION

Barcelona (Cifra). — Esta tarde se ha efectuado en la Escuela de Aparejadores, con resultado positivo, una votación entre los estudiantes de primer curso sobre la aceptación del referéndum para la integración en las A. P. E.

Mañana por la tarde se hará el referéndum que hoy se ha aprobado.

REUNION

Madrid (Cifra). — En la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas se celebró a mediodía de hoy, una asamblea de distrito a la que concurrieron dos representantes del llamado «Sindicato democrático de Barcelona», quienes informaron a los reunidos de los hechos acaecidos últimamente en aquella Universidad, como consecuencia de los intentos llevados a cabo por el presidente de las A. P. E.

La reunión discutió por unos cuantos un tanto confusos, dándose algunos gritos en pro y en contra de las A. P. E.

Finalmente se leyó un manifiesto de los estudiantes «democráticos» barceloneses, dirigido a los estudiantes madrileños que, sometido a votación por el sistema de manos alzadas, fue aprobado.

## PARA VD.

Con una inversión mínima (UNA ACCION AL PORTADOR DE MIL PESETAS) consiga altos rendimientos colaborando en uno de los siguientes conceptos:

**Industriales**

Expansión de sus productos a nuevos mercados.  
Total distribución y venta de ellos.

**Comerciantes**

Incremento efectivo de sus negocios.  
Carta de Crédito.

**Agricultores**

Máxima rentabilidad de sus cosechas.  
Ayuda financiera.  
Asesoramiento técnico-agrícola por un máximo de productividad.

**Particulares**

Recibir la más alta distinción que merece el Accionista. Serán escuchadas y analizadas sus opiniones, criterios y apreciaciones.  
Opción a ocupar altos cargos Directivos, Técnicos y Administrativos, en razón directa de su profesión y conocimientos.

Algo inédito y excepcional cimentado en las más exigentes normas de la Economía Mundial. Disfrute de una inversión de proyección internacional.

Solicite información sin compromiso alguno

**EXPANT**

Apartado 1.183 - MADRID

## Clima electoral

(Viene de 1.ª página)

res servidores de Burgos, disponiéndose al noble pagilato que en las urnas ha de dar el fruto sazonado de unos concejales con todas y cada una de las virtudes que precisa la ciudad.

Sobre esa base el clima electoral responderá a las exigencias que Burgos tiene en la hora presente, ante las próximas elecciones. Burgos y sus pueblos. De otra forma, cualquier atonía, indolencia o inhibición sólo llevaría consigo malograr una ocasión decisiva, que conviene, por el contrario, hacer eficazmente positiva en el servicio común que es, a la vez, beneficio propio de todos y cada uno.

He ahí, pues, una meta cada vez más empujadora: promover la presentación de candidatos que sean firme promesa y se conviertan en fecunda y eficiente realidad, en los escanos concejales.

## muebles tresillos muebles auxiliares

mejor calidad... a mejores precios

# IBANEZ

Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 19

### Becas para los Estados Unidos

**Lecciones a estudiantes de Bachillerato**

El American Field Service, a través de la Embajada y los Consulados de los Estados Unidos de América en España, ofrece este año cierto número de becas a estudiantes españoles de Bachillerato superior.

Cada año, más de 3.000 jóvenes de ambos sexos, de 16 y 17 años, de todas las partes del Mundo van a los Estados Unidos de América a vivir dentro del seno de una familia que voluntariamente les acoge y los trata como a hijos. Además de vivir con la familia como un miembro más de ella, asisten a un colegio y participan de todas las actividades de la vida americana. Este programa de becas se llama American Field Service.

En los últimos años unos 70 españoles han ido a los Estados Unidos cada año de los cuales de 5 a 15 han sido del distrito consular norteamericano de Bilbao que comprende el Norte de España.

La base del programa es que los estudiantes puedan aprender la lengua inglesa perfectamente bien y apreciar toda la cultura norteamericana desde dentro.

Los padres de familia que tengan interés en este programa para sus hijos pueden dirigirse al representante local en Bilbao del programa, una ex-alumna: Srta. Rosa González, c/o Asociación Cultural Hispano-norteamericana, Plaza de los Alférces Provisionales n.º 1 (antes Buenos Aires n.º 1), Bilbao, teléfono 246052 de lunes a viernes, ambos inclusive de 7 a 9 de la noche.

El último día de aceptación de solicitudes es el día 4 de Noviembre del año en curso para el año escolar de 1967. Para ser calificados los estudiantes necesitan una base elemental de inglés y haber cumplido los 16 años antes del 1.º de Marzo de 1967 y no haber cumplido los 18 años antes de Agosto de 1967.

**EXPORTACIONES INICIALES DE CITRICOS**

Madrid (Cifra). — Según datos obtenidos del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, prosigue con actividad creciente la exportación de agrinos. La variedad de mandarina, llamada "Satsuma" ha tenido una gran aceptación en los mercados receptores, donde se están consiguiendo cotizaciones favorables para los exportadores españoles.

Los pomelos continúan igualmente enviándose en cantidades apreciables. Han encontrado asimismo, buena acogida debido a ser los únicos existentes en los mercados receptores en estos momentos, ya que Israel no ha efectuado todavía sus primeros envíos de la temporada.

**CARGAMENTO DE MELONES A ESTADOS UNIDOS**

Alicante (Cifra). — Ha zarpa del puerto en ruta directa a Nueva York el buque americano "Atleboro Victory", que transporta un cargamento de melones con destino a Estados Unidos.

**NAVARRO GARNICA, A ARGENTINA**

Madrid (Cifra). — Invitado por el Gobierno argentino marchó esta tarde a Buenos Aires el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Navarro Garnica.

**SUBEN LAS TARIFAS DE TAXIS EN BILBAO**

Bilbao (Cifra). — El Ayuntamiento bilbaíno, en la reunión

**AGOSA**  
Empresa constructora

Necesita: Albañiles, Carpinteros y Peones a destajo y tareas. Presentarse obra de la nueva Plaza de Toros en El Plantío.  
(R. O. C. núm. 1.375)

## El problema de la vivienda quedará resuelto definitivamente para 1976

### Así lo declara el ministro del Ramo a su regreso de Alemania

#### Satisfactorio comienzo de las exportaciones de cítricos españoles

Madrid (Cifra). — "Confirmando las declaraciones que hice en Alemania con respecto a la situación de la vivienda en España: el plan que se inició en 1961, estará terminado en 1976, y resuelto de un modo definitivo el problema existente, declaró el ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, esta tarde, a su llegada al aeropuerto de Barajas, en avión procedente de Frankfurt.

El Sr. Sánchez-Arjona manifestó: "Hemos llegado a un acuerdo, agregó, para el intercambio y contratación de técnicos alemanes y españoles, pues en definitiva los asuntos a resolver son los mismos".

plena que ha celebrado hoy, ha aprobado una subida en las tarifas del servicio de taxis, teniendo en cuenta que las tarifas actuales tenían una vigencia de más de tres años y que en este periodo se han producido aumentos de costes que en fue-

na parte repercuten en la industria derivada del automóvil.

Las elevaciones no afectarán a la tarifa -kilómetro, sino exclusivamente a la cuantía de la "bajada de bandera" y a diversos otros servicios especiales.

## El saldo de las cuentas ahorro-bursátil devengará el interés anual del 3 por 100

### Cada cuenta tendrá un ímite máximo de 600.000 pesetas

Madrid (Cifra). — El saldo de las cuentas individuales de ahorro-bursátil devengará el 3 por 100 anual en concepto de intereses, capitalizable a término de cada año natural o al finalizar la cuenta por la fracción de tiempo inferior al año, en virtud de orden del Ministerio de Hacienda que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

El límite máximo que puede alcanzar cada cuenta individual de ahorro-bursátil será de seiscientos mil pesetas, incluidas las aportaciones del titular al fondo de ahorro y el préstamo de la caja. Nadie podrá ser titular de más de una cuenta individual de ahorro-bursátil. Las referidas cuentas no son susceptibles de reintegro parcial

## Se produce ya caucho sintético de estructura similar al natural

### La primera fábrica del Mundo que utiliza este procedimiento se ha establecido en Santander

Madrid (Cifra). — La primera fábrica del Mundo de caucho sintético que utiliza los descubrimientos de los premios «Nobel», Ziegler (alemán) y Natta (italiano) fue inaugurada el pasado martes en Santander, según se ha informado hoy a la Prensa con motivo de la exposición de la Cámara de Comercio de Madrid.

El sistema de obtención de caucho sintético utilizado por la empresa «Calatrava» tiene una mayor resistencia al desgaste, un menor envejecimiento y supera

la elasticidad del caucho natural. Es la primera vez que se produce industrialmente un caucho sintético de estructura similar al natural, gracias a los descubrimientos de los dos científicos mencionados, por cuyo trabajo les fue concedido el premio Nobel.

Paralelamente a la exposición se celebrarán unas jornadas técnicas, en las que participarán trescientos técnicos, prácticamente todos ellos de las industrias del caucho. Las jornadas técnicas están divididas en tres partes. La de plásticos están dedicadas a la utilización de los mismos en la construcción, bien utilizado como aislamiento, como pavimento y recubrimiento de interiores, como recubrimientos exteriores o como protectores decorativos o simplemente más prácticos y económicos. También se tocarán las múltiples aplicaciones de los plásticos en la construcción de edificios, para evitar que las inclinaciones del tiempo puedan hacer más lentos los trabajos.

En la exposición figura una gran «pompa» de plástico —polietileno— de 10 por 18 metros de superficie por seis de altura en el que únicamente con un pequeño ventilador se mantiene una presión un poco mayor que la exterior, lo que origina su sostenimiento sin estructuras de ninguna clase. Es particularmente utilizado para la construcción (teóricamente puede ser de la altura que se quiera) y para la protección de cultivos o hacer

que estos obtengan una madurez más rápida.

**ENTREGA DE UN BUQUE BUTANERO**

Bilbao (Cifra). — Se ha celebrado en los astilleros Ruiz de Velasco el acto de entrega a «Butano, S. A.» de un nuevo buque para el transporte de gas butano. La embarcación lleva el nombre de «Butasiete» y sus principales características son: eslora, 72 metros; manga, 11,75; puntal, 7 metros; calado en carga, 4,650 metros; potencia, 1.650 HP. a 275 revoluciones por minuto.

En fecha próxima se celebrará la botadura de otro buque semejante que llevará el nombre de «Buta ocho».

**LIMPIEZA DEL ALTO HORNO UNO DE AVILES**

Avilés (Oviedo) (Cifra). — El horno alto número uno, denominado «Carmen» de la Empresa Nacional Siderúrgica, que produce hasta 1.500 toneladas diarias de arrabio, ha sido apagado con el fin de proceder a la renovación del material refractario de sus instalaciones. Esta operación se inició el domingo pasado después de ser sacados los últimos residuos de escoria. La operación de enfriado se realizó utilizando agua lanzada insistentemente por medio de mangueras y ha terminado ayer, día en que, el personal del departamento de montajes de la factoría siderúrgica, inició los trabajos de renovación del material, operación que durará unos tres meses.

**Interconexión Eléctrica Oeste-Este, S. A.**  
(I. N. T. O. E. S. A.)

**AVISO**

SE PONE EN CONOCIMIENTO GENERAL QUE, A PARTIR DE LAS 9 HORAS DEL PROXIMO DIA 26 DE OCTUBRE, SE PONDRÁ EN TENSION, EN REGIMEN DE PRUEBAS, LA LINEA DE TRANSMISIÓN DE ENERGIA ELECTRICA A 380.000 VOLTIOS DE LA MUDARRA (VALLADOLID) A ESCATRON (ZARAGOZA), CUYO TRAZADO CRUZA POR ESTA PROVINCIA.

LO QUE SE HACE PUBLICO CON OBJETO DE EVITAR CUALQUIER ACCIDENTE QUE PUEDIERA PRODUCIRSE.

SE RUEGA A LOS SEÑORES ALCALDES DE LOS TERMINOS POR LOS QUE CRUZA LA REFERIDA LINEA DEN LA MAYOR PUBLICIDAD Y DIFUSION AL PRESENTE ANUNCIO.

hasta que alcancen el límite de tiempo y capital convenidos en su apertura. No obstante, en casos de urgente necesidad del titular, el establecimiento deudor concederá, con la garantía del saldo de la misma, un préstamo de hasta el 50 por 100 de dicho saldo, que devengará un interés del 1 por 100 más del que devenga la cuenta.

La Caja —según la indicada orden ministerial— adquirirá por cuenta del titular los valores determinados en el plan, cuando el fondo de ahorro alcance un saldo cuyo porcentaje sobre dicho plan sea el consignado en la disposición aludida.

Una vez alcanzado el fondo de ahorro propuesto por el titular en el plazo convenido, podrá solicitar de la Caja de Ahorros la concesión del correspondiente préstamo, cuyo importe estará en función de los porcentajes establecidos. El interés del préstamo será del 4,5 por 100 por la parte proporcional a la inversión en fondos públicos y del 5,5 por 100 para la correspondiente a los demás valores. Cuando el titular de la cuenta de ahorro-bursátil sea persona no obligada directamente a presentar declaración por impuesto general sobre la renta de las personas físicas, los intereses a satisfacer por los anticipos que las Cajas realicen a favor de los imponentes, gozarán de una bonificación del 50 por 100.

La amortización de los préstamos se llevará a cabo en un plazo máximo de cinco años.

Finalmente establece la referida orden que los recursos procedentes de las cuentas de ahorro-bursátil no se computarán a efecto de lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Hacienda de 20 de Agosto de 1964 y deberán invertirse por las Cajas en las finalidades previstas en la presente. Este Ministerio, cuando las circunstancias así lo aconsejen, limitará el volumen máximo que pueden alcanzar las cuentas de ahorro-bursátil en relación con el importe total de los recursos ajenos depositados en las entidades prestamistas.

## Una niña salva a su madre de morir abrasada

### Arrojó sobre ella un cubo de agua solotocando las llamas que prendían sus ropas

Madrid (Cifra). — Seis personas resultaron heridas en una colisión ocurrida esta madrugada, en el término de Malgrat de Mar, entre dos coches que marchaban en dirección distinta: uno español y otro francés.

Los ocupantes del turismo español eran el conductor Ángel Solé, de 35 años, que sufre heridas graves; Rafael Martínez Sánchez, de 40, de pronóstico reservado y con lesiones leves. Isabel Sánchez Solé, de 16 años. Los tres súbditos franceses que ocupaban el otro vehículo y que habitualmente residen en Santiago de Chile, resultaron con heridas de pronóstico reservado. Son Mario Recartan, Christiane Guelecen y Marianne Martín. Todos quedaron internados en el Hospital de Santa Magdalena, de Mataró.

—Al volcar una carreta cargada de madera, alcanzó a Antonio Flaíta Castro y a Eliseo Rubio Sierra, vecinos de Liérganes (León), resultando el primero muerto y con heridas graves el otro. El accidente ocurrió en el monte Sampelayo, de Lario (León), a última hora de ayer.

—En la casa de Socorro de León ingresó en gravísimo estado Marcelino Fernández González, de 55 años, vecino de dicha ciudad. Las heridas de fuego producidas en un atropello, aunque se desconocen las circunstancias del accidente, registrado a primeras horas de hoy.

—Resultó muerto el tractorista Manuel Barberá Ludón, de 25 años al volcar el vehículo que conducía cuando efectuaba trabajos en la finca "Lo Granel", en el término municipal de San Fulgencio. El accidente se registró en la mañana de hoy.

—Se encuentra en grave es-

tado Ginés Hernández Menarques, de 18 años, que chocó hoy con la motocicleta que conducía contra la parte posterior de un carro en el cruce de la carretera general de Alicante - Madrid con la que conduce al Cementerio de la capital, a unos cuatro kilómetros de la misma.

—Agustín García Fuentes de 28 años resultó con heridas muy graves al ser arrojado hoy por un camión en el término municipal de Curtis (Pontevedra), cuando montaba una motocicleta.

**SALVA A SU MADRE**

Valencia (Cifra). — La seriedad de una niña de once años de edad, evitó esta mañana que su madre pereciera abrasada mientras se dedicaba a las faenas domésticas.

Maria Teruel Sotos, de 41 años, casada, se encontraba encerrando el piso de su vivienda, cuando se inflamó la cera que prendió rápidamente en el aguarrás, incendiándosele las ropas. A sus gritos de socorro acudió rápidamente su hija, que, sin dudarle, arrojó sobre ella un cubo de agua extinguiendo las llamas.

La víctima fue trasladada con toda urgencia al hospital donde le apreciaron quemaduras de primero y segundo grados, calificando su estado de grave.

**ASESINATO**

Cincinnati (Efe). — Una mujer anciana y casi ciega, ha sido encontrada muerta estrangulada, en su residencia del centro de esta ciudad y a juicio de la Policía, es la quinta víctima del «estrangulador de Cincinnati».

Según la Policía se trata de la señora Rose Winstel, de 81 años de edad, que fue estrangulada con el cordón de una lámpara de luz.

Un negro de 23 años de edad fue detenido y sometido a interrogatorio, inmediatamente después de ser hallado el cadáver de la anciana.

**ACCIDENTES EN ESPAÑA**

Madrid (Cifra). — Dos personas han resultado muertas y otras dos gravemente heridas, en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España, en el curso de las últimas horas.

Teruel. — Pese a ahogada en un barrión la niña de 18 meses Felisa Sánchez Clemente.

Valencia. — Sufrió quemaduras graves, Maria Teruel Sotos, al incendiarse las ropas, mientras encerraba el piso de su domicilio por inflamación de la cera.

Resultó herido de gravedad el marino Diego Alexandros Pesisis, al sufrir una caída cuando trabajaba a bordo del buque "Malou".

Avilés. — Falleció el obrero José Berlanga Pacheco, de 24 años al sufrir una caída en la empresa en que trabajaba.

**Ciclista sin luces: lleva el peligro sentado en el sillín.**

## Ha dimitido la Junta de gobierno del Colegio de Farmacéuticos de Madrid

Madrid (Cifra). — La anunciada reunión del Pleno del Consejo general de Colegios Farmacéuticos se ha celebrado en el día de hoy, terminando a primeras horas de esta noche.

Fue entregada para su publicación una nota de Prensa notificando los acuerdos tomados por votación, en la que la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid presenta su dimisión con carácter irrevocable.

Tras amplio debate del pleno de este Consejo se acordó por unanimidad:

Aceptar la dimisión presentada por la Junta de Gobierno del Colegio de Madrid, agradeciéndoles la colaboración en todo momento prestada a este Consejo general de la profesión farmacéutica.

Siguiendo las normas reglamentarias, nombrar una comisión gestora, que se hará cargo de la dirección y administración del citado Colegio hasta que se convoquen elecciones.

## TOROS

### Gregorio Sánchez testigo del último terremoto de Lima cuenta su pánico

Madrid (Cifra). — "Fue como si de pronto hubieran entrado en mi habitación los dos mil toros que he matado en mi vida", me dijo Gregorio Sánchez a Tico Medina, según publica hoy el vespertino madrileño "Pueblo" al referirse al último terremoto limeño.

El diestro estaba allí en el séptimo piso del hotel, tendido sobre la cama, cuando todo comenzó a moverse bajo sus pies.

"De repente escuché un ruido infernal —le he contado el período—. La tierra parecía abrirse bajo mis pies. La habitación daba grandes bandazos. Salí corriendo al pasillo. El ruido crecía y crecía. No era mudo lo que sentía; era algo mucho más grande: era pánico, algo que no había sentido jamás. Tenía la sensación de que la muerte me estaba mirando, de que estaba allí, cerca de mí salí al pasillo, tambaleándome. Los gases corrían por uno y otro sitio, iban y venían mujeres en camión y hombres semidesnudos".

"Te digo que no es para contarlo —termina sus declaraciones nos Gregorio Sánchez—. Es para sentirlo. Me sentía como un barco en un océano. ¡Dios mío; qué largo se me hizo aquel minuto!... Yo no soy un cobarde. Practico una profesión de hombres valientes... pero puedo decirte que jamás en mi vida he sentido una cosa semejante".

**CENA HOMENAJE A ANTONIO BIENVENIDA**

Madrid (Cifra). — Más de trescientos comensales han asistido esta noche a la cena-homenaje en honor del excamataador de toros Antonio Bienvenida, que se ha retirado de los ruedos el pasado día 16. Al acto se sumaron diversas personalidades de la política, las Artes y las Letras, así como varios toreros, ganaderos empresarios y "Peñas taurinas".

Presidieron los ministros secretario general del Movimiento y de Información y Turismo; gobernador civil y el concejal señor Suevos.

Ofreció el homenaje don Luis de Armiñán, que hizo un sentido y elocuente panegirico de la personalidad humana y profesional de "Bienvenida" a lo largo de su vida taurina. Tras unas palabras de los señores Solís Ruiz y Fraga Iribarne, habló por último Antonio Bienvenida, visiblemente emocionado por las muestras de amistad y cariño que estaba recibiendo.

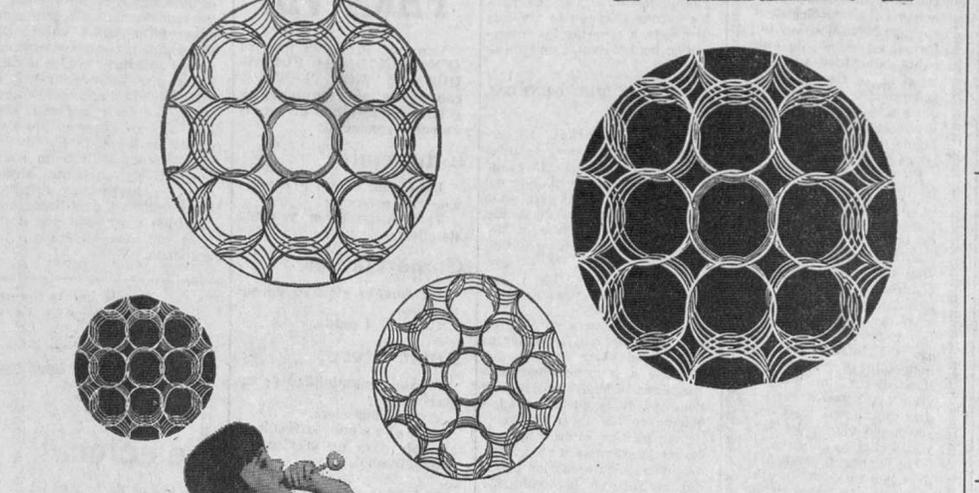
En el transcurso del acto, Antonio recibió una serie de obsequios y don Emilio Pérez Ruiz, secretario de la Unión de Asociaciones Taurinas, le impuso, en nombre de la misma la medalla al Mérito Taurino.

**NUNCA UNOS CONTRA OTROS. Jamás, jamás en lo sucesivo... No más guerra; no más guerra. Es la paz la que debe de guiar los destinos de los pueblos y de toda la humanidad (Paulo VI) DIA 23 DE OCTUBRE, DOMUND DE LA PAZ.**

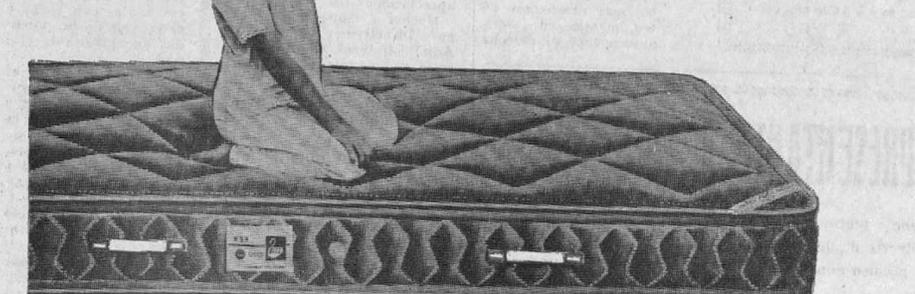
**"SAN ROQUE"**  
GRAN QUINADO  
APERITIVO-TÓNICO RECONSTITUYENTE  
TRES GENERACIONES VALAN SU RECONOCIMIENTO PRESTIGIO



## Descubra el secreto de la comodidad FLEX



Los muelles sin nudos son suaves, imperceptibles como pompas de jabón.



**EL DESCANSO, ESA GRAN NECESIDAD**

También los niños sufren un desgaste constante durante el día. Sus juegos, sus estudios, su vitalidad arrolladora... Por eso, al llegar la noche necesitan disfrutar de un descanso perfecto. FLEX resuelve esta gran necesidad del descanso diario. Porque el verdadero secreto de la comodidad está en los muelles sin nudos, indeformables, firmes, flexibles... De puro acero.

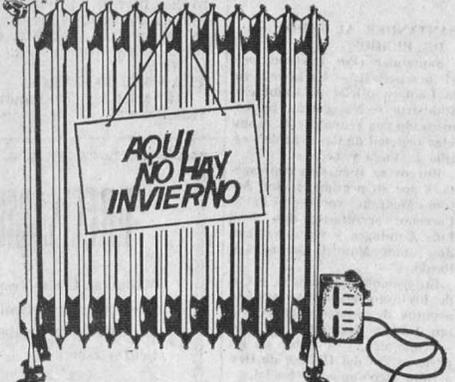
**UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS**



**ESTE "SI" ES UN Garza**  
• compruebe la marca en el radiador •

**Garza RADIADOR ELECTRICO**

Cuando tenga algún problema de calefacción, CONSULENOS DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRODOMESTICOS



# Retrasos parciales en la sementera

## Y trabajo acelerado para terminarla oportunamente

Seguimos, en las horas de la tarde, la línea del Tormentoso en demanda de Salamanca. Distrutábamos de una tregua atmosférica que nos permitía contemplar a nuestras anchas el campo, matizado aquí y allá por el matizado verdor de sembradas. En amplias superficies, la tierra, jugosa, parecía clamar por la reja. En otros parajes, ya el suelo había sido volteado y sembrado. Y dispersos sobre aquellos, envases semivaciados de semilla y abonos que iban depositados en los resiendos. Concluía allí la faena, realizada apresuradamente, dada la inseguridad del tiempo. Todavía rodaban con facilidad, sobre el terreno, máquinas y carros. Algo parecido habíamos visto casi a las puertas de Madrid, apenas rebasada la Cadiz de Campo en dirección a la sierra. Se está tratando de ganar tiempo al tiempo; de presentarles cara y de alcanzar todos los objetivos. En verdad, las borrascas y los temporales se están poniendo pesados, como el año pasado, pero contrariamente a lo que entonces se hizo, se espera a que la atmósfera ofrezca las máximas garantías de estabilidad. Podrían perderse otra vez jornadas preciosas, y por ello, en cuanto el terreno no se

# EL CAMPO

## «El medio rural castellano y sus posibilidades de ordenación»

Por Miguel SIGUAN SOLER  
(Catedrático de Psicología de la Universidad de Barcelona)

ESTE trabajo del profesor Siguan fue promovido por el Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural con objeto de estudiar y exponer las condiciones de vida campesina en unos cuantos pueblos de la meseta castellana, pueblos que basan su economía en el cultivo de cereales de secano, en régimen de pequeña propiedad. Pueblos pequeños, en los que la población no rebasa el millar de habitantes y donde se han realizado las tareas de concentración parcelaria.

Las formas de vida industrial y a la miseria del campo. Por ello, el autor, tras reconocer que la situación del campo es claramente insatisfactoria "una situación en que las actitudes más frecuentes sean el deseno-

ner resignarse a la decadencia y a la miseria del campo. Por ello, el autor, tras reconocer que la situación del campo es claramente insatisfactoria "una situación en que las actitudes más frecuentes sean el deseno-

ner resignarse a la decadencia y a la miseria del campo. Por ello, el autor, tras reconocer que la situación del campo es claramente insatisfactoria "una situación en que las actitudes más frecuentes sean el deseno-

**¡AUTOMOVILISTAS!**  
Aprovechad la ocasión: Por fin de temporada, vendiendo furgonetas y turismos, entre ellos  
**MERCEDES - RILEY y SEAT**  
en perfectas condiciones y garantizados,  
**REBAJADOS DE PRECIO**  
**URETA**  
CALLE VITORIA, 54

### Se extiende la lucha contra la tuberculosis bovina

Hace quince días poníamos de manifiesto los efectos positivos logrados en la lucha contra la tuberculosis bovina que se desarrolla en el Norte de la Península. Esa misma campaña acaba de iniciarse también en la Tierra de Campos; mejor dicho, ha concluido la primera fase de veintitrés municipios palentinos, con 166 establos visitados por los servicios provinciales de Ganadería, en los que se efectuaron pruebas de tuberculización en un total de 1.043 reses, de las cuales unas 220 re-

accionaron positivamente a la tuberculina. La mayor parte de éstas últimas son de la raza leonesa establecida y, por supuesto, está previsto su sacrificio, mediante la indemnización, a los dueños, del 85 por 100 del valor de vida del animal, según los baremos establecidos. Al respecto han sido desvanecidas todas las dudas que pudieran existir acerca de la percepción puntual del importe de esas indemnizaciones. Los mencionados servicios cuentan ya con el dinero preciso, y se considera que el pago podrá hacerse efectivo en un plazo no superior a un mes, en ningún caso. Claro es que previamente al cobro deberá efectuarse una desinfección rigurosa de los establos correspondientes a los animales de reacción positiva a la tuberculina, facilitándose gratuitamente a los ganaderos, a través de las Hermandades, los productos necesarios.

## La ganadería necesita de los nuevos regadíos

### La futura ordenación agrícola deberá subordinarse al desarrollo ganadero

#### España no puede incrementar indefinidamente la importación de productos pecuarios

MADRID  
(Crónica agrícola de la Agencia LOGOS). — En su reciente discurso a la quinta conferencia regional de la FAO celebrada en Sevilla, el ministro español de Agricultura anunció, entre otras cosas, la desaparición gradual de los cultivos pobres y la expansión del regadío para incrementar tanto la producción como la productividad agrícola media española.

Según el señor Díaz Ambrona, el Gobierno parece estar dispuesto a extender la superficie regada en los próximos años a un ritmo superior al actual y dentro de los límites que permitan los recursos financieros que se arbitren para el segundo programa del Plan de Desarrollo, superiores, como es lógico, a los de ahora, ya que el sector agrícola y ganadero ha sido declarado prioritario en la nueva fase ordenadora de nuestra expansión económica futura.

PREOCCUPACION UNIVERSAL — ¿IMPORTAR MEJOR QUE PRODUCIR? —

El objetivo propuesto no puede ser más acertado y oportuno en cuanto que contribuirá a elevar sensiblemente el nivel de crecimiento del campo español, hasta ahora bajo en relación con el de los restantes sectores económicos. Pero cabe preguntarse hasta qué punto la ganadería tendrá la condición de preferente que se merece, y de la que por el momento no venía gozando, en el destino que se dé a los nuevos regadíos. Porque de que se le conceda o no esta preferencia, depende en mucho el tan deseado y comentado desarrollo ganadero de España, al que en repetidas ocasiones se ha referido también el ministro con palabras de esperanza y de indudable buena voluntad.

El mundo entero siente hoy una preocupación cada vez mayor por el progresivo crecimiento de la demanda de productos cárnicos al que no responde, ni mucho menos, el aumento de la producción. La crisis actual pudiera agravarse mucho más todavía. En España, concretamente, el déficit entre producción y consumo crece y para reducirlo nos vemos obligados a acudir a las importaciones, que van incrementando cada año el saldo negativo de nuestra balanza comercial. Y crece, no por falta de capacidad productora, sino por ausencia de estímulos para producir, porque, aunque resulta ya un tópico repetirlo, Espa-

**TALLERES GRAFICOS**  
"DIARIO DE BURGOS"  
TRABAJOS A TODO COLOR EN  
**OFFSET**  
PRESUPUESTOS VENTAJOSOS  
Vitoria 13 — Teléf. 202352. — Apartado 46  
BURGOS

**Los servicios del Banco Español de Crédito llegan a todos los lugares del Mundo**

8 REPRESENTACIONES en AMERICA CAPITAL Y RESERVAS: 5.961.892.667,85 Pesetas

Puerto Rico México Venezuela Colombia Perú Chile Argentina EE. UU.

579 Oficinas repartidas por todo el país.

**BANESTO**  
la organización bancaria más extensa de España.

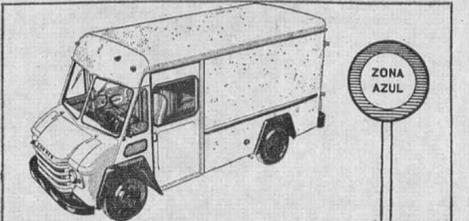
## EN UN COMMER - SANTANA



### "CABE MAS"

(Hasta 300 paquetes de este tamaño)

- EL MAS CAPAZ del mercado. 2 Toneladas de carga y 10,13 m.<sup>3</sup> de capacidad real con utilización plena del espacio.
- EL MAS UTIL Y COMPLETO del mercado. Adaptable a todos los negocios y a cualquier necesidad. Gran superficie plana para Publicidad (14,5 m.<sup>2</sup>)
- EL MAS RENTABLE por su relación precio-carga
- EL MAS COMODO por su fácil acceso
- EL MAS POTENTE por su motor Diesel de 63 C.V.
- EL MAS ECONOMICO por su precio, 234.850 Ptas.



capacidad de carga que puede operar en la zona azul. FABRICADO CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA, S. A. Concesionario para Burgos: **CASA VICAN, S. en C.** Madrid. 11 - BURGOS

## LA MANO DE OBRA EN EL CULTIVO REMOLACHERO

### Pruebas para mecanizar la recolección

SIEMPRE se ha considerado al cultivo remolachero como un cultivo colonizador por la mano de obra que ocupa y por las épocas en que la ocupa. Sin embargo, de algún tiempo a esta parte, también el cultivo remolachero adolece de un mal que se quejan los demás sectores agrícolas: escasez de mano de obra, principalmente para las faenas de la recolección.

Escasez la mano de obra en el campo para la recogida de cereales y leguminosas, para la recogida de la aceituna, para el arranque y recogida de la remolacha. Ya el año pasado se realizaron algunas pruebas para mecanizar la recogida de leguminosas y la de aceituna. Y van a realizarse, en los próximos meses de Noviembre y Diciembre, pruebas para mecanizar las operaciones de extracción y recogida de la remolacha azucarera. Hasta ahora, más del cincuenta por ciento de los gastos de cultivo de una hectárea de remolacha pertenece al capítulo de jornales. Este dato demuestra cuánto puede influir en el costo de producción de la remolacha una acertada y eficiente mecanización del cultivo; por otra parte, esta mecanización no puede ocasionar trastornos laborales alguno, puesto que precisamente la tónica laboral de este momento en el campo es, como antes decíamos, la escasez de mano de obra.

No hay que olvidar que el cultivo remolachero ha progresado mucho técnicamente en estos últimos años. Este progreso del cultivo se advierte si comparamos que del rendimiento unitario de las 18 a las 20 toneladas de remolacha por hectárea de los 1940-50, se ha pasado a las 21-24 toneladas de las últimas campañas. Y junto a este progreso cuantitativo habría que señalar también el mejoramiento

obtenido en las calidades de la raíz y en el rendimiento de esta en azúcar, gracias a un mejor cultivo y a una cada día más perfecta adaptación de las semillas a las zonas y comarcas respectivas.

Un paso más en esta racionalización del cultivo remolachero es el que ahora va a darse, procurando la fabricación de máquinas proyectadas especialmente para realizar los trabajos de arranque y recogida de la remolacha azucarera. Ya ha sido convocado el correspondiente Concurso por la Dirección General de Agricultura, que va a celebrarse entre el 13 de Noviembre y el 11 de Diciembre próximos, en las provincias de Valladolid y Zaragoza, cabezas, como es bien sabido, de las dos más importantes regiones remolacheras de España.

Las máquinas que van a ser sometidas a esta prueba deberán trabajar sobre cultivos regados con agua de riego y por aspersión, y en parcelas en las que las plantas estarán dispuestas en líneas separadas entre sí, en unas, 47 centímetros; en otras, de 50 a 52 centímetros, y eventualmente, con otras distancias.

El concurso está íntegramente dotado con seiscientas mil pesetas, que serán distribuidas totalmente como premio o como recompensa entre aquella o aquellas máquinas que, a propuesta de la Comisión Calificadora, reúnan las condiciones más interesantes para su utilización en la recolección de la remolacha azucarera.

El cultivo de la remolacha, de gran interés económico y social en el desarrollo de nuestra agricultura, va a entrar así en una nueva fase, pues la mecanización de las operaciones recolectoras de esta raíz influirá totalmente en la economía de esta producción.

ANGEL LERA DE ISLA

**¡Estoy mordiéndome las uñas!**

No me dejan abrir la caja todavía y dentro está mi nueva lavadora NOVOMATIC CROLLS. Me impacientan las sorpresas, lo único que he podido descubrir de este nuevo modelo CROLLS es que es más compacto. Me han dicho que es una auténtica preciosidad de lavadora, con unos mandos automáticos modernísimos, siete programas de lavado, un tambor de acero inoxidable estupendo... pero yo quiero verla.

**...yo quiero verla!**



nuevo modelo  
**NOVOMATIC**



**CROLLS**



### Ada Religiosa

#### SANTORAL

##### SANTOS DE HOY

Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, obs.; Severo, Eusebio, Heraclio, Hermenegildo, Donato, Verecundo, obs.

Misa de cuarta clase y color blanco de Santa María en Sábado. Segunda oración Et famulos.

##### SANTOS DE MAÑANA

Dominica XXI de Pentecostés. — El Santísimo Redentor, Ss. Antonio María Claret, ob., rd.; Servando, Germán, Teodoro, pb., mrs.; Ignacio Severino, Román, Verónica, obs.; Benito, cf.

Misa de segunda clase y color verde de la Dominica XXI de Pentecostés, segunda oración por la Propagación de la Fe.

#### CULTOS

##### APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced se celebrarán mañana domingo, Dios mediante, las juntas ordinarias de caballeros y señoras celadoras del Apostolado de la Oración a las una y a las cinco y media de la tarde, respectivamente.

SAN LORENZO. — Mañana, unión mensual de la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. — Misa y comunión general a las ocho y cuarto.

CARMEN. — Cofradía del Niño Jesús de Praga. — Mañana darán comienzo los cultos y funciones infantiles en honor de Niño Jesús de Praga.

Por la mañana, se hará el ejercicio en la misa de nueve y media y la función de la tarde, propiamente infantil, tendrá lugar a las cinco.

## Un millón de toneladas de petróleo al año dan los primeros 25 pozos productivos de La Lora

### CAMPSA ya ha lanzado al mercado los primeros carburantes elaborados con el «oro negro» de Burgos en la refinería de Escombreras

#### Desde Marzo se llevan extraídas (en pruebas) 27.000 toneladas de «crudo» del yacimiento loriiego

Según noticias dignas de crédito se estima que la producción anual de los primeros 25

pozos ensayados en La Lora es de un millón de toneladas, cifra a la que se ha llegado tras haber comprobado sus rendimientos comerciales y que ciertamente constituye un cálculo superior a las deducciones y estudios hechos inicialmente sobre la creencia de que si se abrieran hasta cien pozos con un rendimiento medio igual al obtenido en los primeros productivos, cabía esperar una partida no inferior a los dos millones de toneladas al año.

Quiérase decir que si efectivamente llegan a descubrirse hasta un centenar de pozos en el yacimiento de la Lora y los módulos de producción mantienen la cifra media lograda hasta ahora — lo que a su vez constituye, hoy por hoy, un enigma, habida cuenta el hecho de que todavía no ha podido completarse la delimitación del campo — las perspectivas comerciales del yacimiento no pueden ser más ilusioneras.

#### LOS COCHES YA CIRCULAN CON CARBURANTE ESPAÑOL

Hasta la fecha la planta industrial de Escombreras ha refinado los tres cargamentos marítimos de «oro negro» burgalés que desde el mes de Marzo del corriente año ha enviado «Campsa» desde sus instalaciones de Santurce a Cartagena. Son cerca de 20.000 toneladas de crudo las que han sido refinadas y convertidas en carburantes con los que hoy ruedan ya por nuestras carreteras turísticas y camiones, toda vez que, aunque se trate de productos petrolíferos extraídos en pruebas, dicha refinería las ha transformado en primer lugar para desoestacionar sus propias instalaciones, de acuerdo con «Campsa» y sus asociadas extranjeras. Y de esta forma, ha quedado ya lanzado al mercado el primer carburante propio nacional.

Así los crudos de la Lora que entraron en barco en Escombreras, han salido de esta planta convertidos en gasolina, gasoil y fuel-oil, habiéndose obtenido los otros productos que forman la extensa gama del petróleo como fuente de energía y materia prima susceptible de transformar. La presencia de arsénico en los crudos limita, sin embargo, la producción de los derivados superiores y éste es un asunto que acapara la atención del personal técnico que estudia una adecuada solución, hasta tanto se pueda disponer de una refinería acorde con las características del petróleo burgalés, asunto éste que depende de las decisiones que adopte la superioridad.

#### OTRO CARGAMENTO MARÍTIMO

Ayer mismo los depósitos que «Campsa» posee en Santurce estaban a tope con otras 7.000 toneladas de hidrocarburo que la «flota» de camiones-cisterna ha venido transportando por carretera desde la estación receptora que, como es sabido, funciona a pleno rendimiento pues a ella están conectados dieciocho pozos que entrarán en completa actividad cuando finalice la construcción del oleoducto con punto terminal a la estación de carga de Quintanilla Escalada. Se espera que en la semana entrante un nuevo buque-tanque de «Campsa» zarpe con el nuevo cargamento, poniendo rumbo a la refinería de Escombreras. El Monopolio tiene solicitado de la Administración pública la oportuna licencia que le permita la explotación comercial del petróleo.

#### LIBERALIZACION DE «CAMPSA»

Según nuestras noticias la CAMPSA va a transformar su

#### Varías agencias de publicidad se interesan por acudir al concurso de papeleras

En las correspondientes dependencias municipales varias agencias de publicidad han mostrado interés por conocer las particularidades del nuevo concurso que ha acordado anunciar el Ayuntamiento para colocación de papeleras publicitarias en distintos lugares de la vía pública. Como quiera que en el nuevo pliego de condiciones se han suprimido las penalidades que se consignaron en el anterior y por otro lado no se obliga a situar en la vía pública un número concreto de papeleras, sino las que se consideren necesarias a la peculiaridad del servicio, existe la impresión de que en el nuevo concurso tomarán parte varias firmas publicitarias.

estructura jurídica y tiende a desaparecer como monopolio en una completa liberalización que la convertirá en empresa particular a tenor de la alta política del Estado.

A este respecto puede ilustrar mucho al lector la experiencia registrada con «Butano, S. A.» que está fuera de CAMPSA, pero en la que la Compañía tiene el 50 por 100 de las acciones y lo mismo sucede con la refinería de asfaltos de Tarragona.

#### Conservatorio elemental de Música "Antonio de Cabezón"

##### Apertura de Curso

Con motivo de la apertura de este Centro, mañana, domingo, se celebrará una misa del Espíritu Santo en la Iglesia parroquial de San Gil Abad a la una del mediodía.

Las clases darán comienzo el lunes, 24, en el domicilio provisional, Grupo Escolar Hispano Argentino, calle de San Gil, sin número, de siete a nueve y media de la noche.

Las asignaturas que se cursarán son: Preparatorio de solfeo, primero, segundo, tercero y cuarto de solfeo; primero, segundo, tercero, cuarto y quinto de piano; primero, segundo, tercero, cuarto y quinto de violín y armonía.

Continúa abierta la matrícula a las horas citadas.

#### Dieciséis niños no obtuvieron plaza en los grupos escolares

##### Su situación ha sido subsanada

Como resultado de la convocatoria hecha por la Alcaldía para conocer el número de niños que pudieran haberse quedado sin plaza en los grupos escolares de la ciudad, la misma arroja un resultado francamente satisfactorio, ya que fueron solamente dieciséis los que no obtuvieron la correspondiente plaza, la mayoría de ellos párvulos.

La Alcaldía, de acuerdo con el resultado conocido, ha procedido, en colaboración con la Inspección de Enseñanza Primaria, a distribuir a los dieciséis niños en los grupos escolares más cercanos a los domicilios de sus padres.

Por otra parte la Alcaldía ha encontrado eficaz colaboración en las Religiosas Salesianas, Hijas de María Auxiliadora y San Juan Bosco, (de la Barriada Yagüe) para que en el Colegio de las mismas reciban enseñanza de secretariado un nutrido grupo de muchachas residentes en la Barriada Inmaculada (Gamonal). El traslado desde una a otra barriada corre a cargo del Ayuntamiento.

#### Las Mutualidades del ramo de la Piel y Textiles, celebrarán mañana sus fiestas patronales

El próximo domingo día 23 del actual, las Mutualidades de San Crispín y San Crispiniano, del ramo de la Piel, y de San Antonio María Claret, de Textiles, celebrarán su fiesta patronal, con una misa rezada, que tendrá lugar en la capilla del Círculo Católico de Obreros, a las diez de mañana, que será oficiada por el reverendo Padre García Ortiz, consejero de la Organización.

Terminado el acto religioso y en uno de los salones de la entidad será servido un desayuno de hermandad a los mutualistas e invitados.

#### CANTINEROS

Traspaso negocio viño pegando Plaza Torres. También vendo. Barato. Facilidades. Agencia Palencia Pl. Calvo Sotelo, 6 BURGOS

#### Tómbola del Domund

##### Hoy será bendecida a las seis de la tarde en el Teatro Principal

La tómbola que el Secretariado de Misiones abre con ocasión del Domund, será bendecida e inaugurada hoy sábado a las seis de la tarde. Como en años anteriores está colocada en el antiguo Teatro Principal.

La organización y dirección está bajo la responsabilidad del Secretariado con la colaboración de las gentiles señoritas que amablemente ponen todo su entusiasmo para hacer de ella un éxito. Hermosos y valiosos regalos, incluido un «Seat 600» colocados con finura y delicadeza son la prueba más clara de lo que el Secretariado espera de esta tómbola.

Independientemente del valor efectivo que puede reportar al mundo de las Misiones, la tómbola quiere ambientar el corazón de los burgaleses para que se empenen en las ideas de solidaridad cristiana que el Domund nos sugiere con su «slogan» de Paz.

El Secretariado de Misiones agradece de todo corazón a todos los comercios e industrias burgalesas sus valiosos regalos y aportaciones y espera que el público se vuelque con entusiasmo como en años anteriores.

#### Ordenación de aparcamientos en la calle de Vitoria

Ha entrado ya en vigor, formalmente, la ordenación de aparcamientos de vehículos en la calle de Vitoria, principal arteria de la ciudad y travesía de la carretera general de Irún, que acusaba la imperiosa necesidad de esa regulación para evitar embotellamientos, máxime teniendo en cuenta que hasta que no se implante la dirección única, se hace preciso evitar el simultáneo aparcamiento de coches en ambos lados de la calzada.

Conforme a las señalizaciones establecidas en el tramo comprendido entre el puente de las Viudas en su confluencia con Conde Jordana y la plaza de Miguel Primo de Rivera está prohibido aparcar en la acera de los números pares del 16 al 15 y en los impares del 16 al fin de cada mes.

#### COMPRE EL AUTOMOVIL O FURGONETA QUE NECESITE Y PAGUELO MENSUALMENTE

**ncofsa**  
Almirante Bonifaz, 3 BURGOS

#### Derecho de opción al Servicio de autobuses para adquirir una parcela del Polígono de Gamonal

##### Le ha sido concedido por la Caja de Ahorros

En la noche de ayer celebró sesión el Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Autobuses. En la reunión se dio cuenta que por la Caja de Ahorros Municipal se había concedido al Servicio el derecho de opción para adquirir en su día de 14 a 15.000 metros cuadrados en terrenos del polígono industrial de la zona Norte, concretamente en la calle «Alcalde Martín Cobos», esquina a la número 12; lugar donde se proyecta la construcción de un complejo automovilístico para atender las necesidades del Servicio de Autobuses.

Se dio cuenta también que por parte del Ayuntamiento se realizarán las oportunas gestiones para tratar de conseguir otros cinco o seis mil metros cuadrados con destino al citado complejo.

El presidente informó de los servicios que se vienen realizando para las fábricas en funcionamiento y las que se encuentran en construcción en el polígono de Gamonal, acordándose facultar al presidente para tomar las medidas que crea necesarias, con el fin de ser atendidas en todo momento las demandas que en este sentido se le formulen, de acuerdo con las disponibilidades del Servicio.

#### En Villalonguejar se construirá una factoría que fabricará productos derivados de las algas marinas

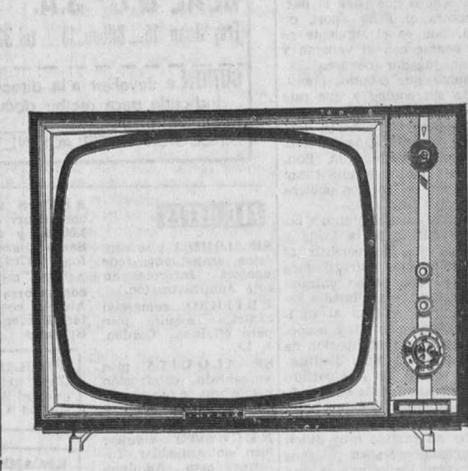
##### Le ha sido asignada una parcela de 42.600 metros cuadrados

A otra empresa acogida a los beneficios del «Polo» de Promoción industrial le ha sido asignada una parcela en el polígono industrial de Villalonguejar. Dicha sociedad es «Fábrica de Agar, S. A.», de Madrid, a la cual se destinan 42.600 metros cuadrados en terrenos donde proyecta levantar su factoría dedicada a la fabricación de productos derivados de las algas marinas.

La indicada empresa industrial prevé una inversión de 103.375.000 pesetas, y la creación de 160 puestos de trabajo.

## ¿Está Ud. decidido A COMPRAR UN TELEVISOR?

comprará



## superior al mejor!

#### HE AQUI EL POR QUE!

- \* AUTOMATISMO TOTAL
- \* ABSOLUTA ESTABILIDAD DE IMAGEN
- \* MAS SENSIBILIDAD
- \* LUJOSA PRESENTACION

#### OTRO MODELO DE LA SENSACIONAL LINEA DE TELEVISORES IBERIA, CON LA TECNICA DE LOS COMPUTADORES ELECTRONICOS



### ¡Yo, feliz con IBERIA!

...USTED TAMBIEN LO SERA

#### Perito industrial mecánico

preferible con práctica en técnica frigorífica. Edad máxima 30 años. Conocimiento inglés. Precisa empresa ramo alimentación, residencia en Palencia. Buenas posibilidades de promoción. Escribir enviando antecedentes completos a SEDA. — Apartado 80. — Palencia. No se atenderán visitas ni recomendaciones que no solicitemos por escrito.

### ROAMER

El reloj suizo de precisión y renombre mundial  
¡Una promesa de calidad!

### contabilidad facturación estadística

GISPERT

### Ascosta

Toda característica que puede exigirse a una máquina de contabilidad está disponible con Ascosta. Más de 50 modelos distintos con teclado reducido, teclado alfabético, abreviaturas automáticas, hasta 55 totales, carro de grandes dimensiones, inserciones automáticas de fichas, calculador electrónico, perforador de banda o de tarjetas, y por encima de todo gran seguridad, control y rapidez en el trabajo. Disminuya gastos y aumente su información con Ascosta.

### Soemtron

Electrónicamente perfecta. Una máquina de facturar que al propio tiempo puede resolver sus problemas de contabilidad, nómina, gestión de stocks, etc. La capacidad de trabajo de Soemtron es sorprendente. Sin limitación en el número de programas y calculando de forma, prácticamente, instantánea (hasta 12 multiplicaciones por segundo), Soemtron puede ser el valioso colaborador que Ud. necesita para mecanizar con éxito.

### GISPERT S.A.

Consultemos su problema sin compromiso. Nuestros especialistas en organización y mecanización les someterán diferentes soluciones. Algunas de ellas puede serle de utilidad.

BARCELONA-7 Rda. Universidad, 9 - Tel. 231 57 00  
MADRID-1 Lagasca, 64-Tel. 225 93 80 - 276 60 07  
BURGOS - Lein Calvo, 34 - Tel. 20 87 40

# MIRANDA

Mañana nos visita por primera vez el Corellano, para enfrentarse al Mirandés; equipo de navarro, que se encuentra reglamentariamente clasificado y que es circunstancialmente normal, pero sería un enemigo de consideración para los chicos de Grijuela. Pero...

En el entrenamiento del pasado jueves asistieron únicamente siete jugadores, tres de ellos los porteros. De ellos Roa no pudo entrenarse debido a la fuerte contusión que sufre en un muslo desde el partido contra el Recreación de Logroño. El panorama no puede ser más negro para poder formar el equipo mañana. Quedan desahucados Sola, Arbaizar, Cotel, Pipaon, Rubio y Bustamante, Angulo y Barrio, con Munguira, Lana y Plaza de defensas. Bolta, Ramonchín, Lafuente, Bolta y Ortiz, estos dos últimos harían su debut en primera regional.

Hablando con Aznar, capitán del equipo—después del entrenamiento, nos decía que Sola al que ha visitado en su domicilio se encuentra muy animado, pero que de momento no creo que se pueda alinear. La lesión que padece es un derrame sinóval. No obstante—nos dice—es casi seguro que para el partido contra el Peña Sport, de Tafalla, que es el siguiente se pueda contar con el valiente y goleador jugador navarro.

En suma, que estamos prácticamente sin equipo y que esto no puede formarse de otra forma que: Bustamante, Plaza, Lana, Munguira, Aznar, Abecía, Urruchin, Ramonchín, Bolta, Ortiz y Lafuente, aun cuando el orden de puestos pudiera variarse. No hay más.

El partido dará comienzo a las cuatro y cuarto de la tarde y esperamos que de persistir el buen tiempo que disfrutábamos ayer, haya una buena entrada en el estadio. Los aficionados deben acudir a animar al equipo, ahora que a la parte económica se une la preocupación de mantener la magnífica clasificación del equipo. En este partido pudiera conseguirse la cabeza de la tabla, ya que el Osasuna, líder sobre el Mirandés por gol-averaje, tiene un partido muy difícil en Pamplona contra sus paisanos del Oberena. Un empate o una derrota daría la supremacía al equipo nuestro, contando con que a pesar de alinear un equipo obligado, consigamos la victoria.

dad y que las mesas petitorias no se habían visto muy concurridas debido al tiempo frío, que recluso en sus casas a la gente. ¡Pero hombre! Si el día del Domund es mañana. Un pequeño error, sin importancia, debido al afán de adelantarse en las noticias, pero agravado, ya que no se trataba solamente de fechas, sino de dar testimonio de "cómo se había dado el tal día de Idomund". En fin, que no somos nada.

**NOTICIAS CORTAS**  
Mañana "si" que se celebra el "Día del Domund". Esperemos que el tiempo apoye y se recauda mucho.

Ayer a las siete de la mañana aproximadamente en la carretera nacional de Madrid-Trun, a la altura de la fábrica de Muñoz Sobrinos, chocaron dos camiones de frente. Uno de los conductores resultó muerto.

Mañana habrá en Miranda, aparte de las elecciones de sindicatos, actos extraordinarios de los que se nos dará conocimiento hoy viernes—nos referimos a ayer—a las nueve de la noche. Informaremos.

Tiempo estupendo, que dure. Las quinielas en la pasada jornada han dejado en Miranda, una cincuenta mil pesetas repartidas entre un boleto de trece aciertos y veinte de doce. Va. PENAFILATELICA MIRANDESA

Mañana, domingo 23 de los corrientes, a las doce de su mañana, tendrá lugar en el Casinó Mirandés la segunda reunión de la Peña Filatélica mirandesa. En esta reunión tendrán los señores socios oportunidad de recoger los sellos recibidos en este mes y de satisfacer la cuota, aquellos que todavía estén al descubierto.

Se ruega a los señores socios acudir a estas reuniones y llevar sellos usados o nuevos para hacer intercambios de ellos. Quedan invitados todos aquellos que aun no siendo socios deseen conocer las actividades de la "peña".

# ARANDA El lunes funcionará ya la nueva sede de Correos

Pasado mañana, lunes, se abrirán las nuevas oficinas de Correos, que han sido instaladas en un edificio de reciente construcción cuyos locales, así como los de Telégrafos han sido adquiridos en propiedad por el Estado, por lo que ya es definitiva esta instalación, sobre la que tanto se ha hablado durante muchos años.

Su situación es en el centro de Aranda, en la plaza de Primo de Rivera, en el mismo lugar donde estuvieron años atrás pero en el nuevo edificio que se ha construido. Las oficinas de Correos están ubicadas en la planta baja, con fachada a dicha plaza y los servicios de cartería tendrán acceso por la parte posterior, en calle sin nombre, puesto que es denominada de varias maneras, la más popular, la de calle de las Brujas.

La plantilla en la oficina es de un técnico, cuatro auxiliares y dos subalternos y esta exigua plantilla tiene que atender, además de la población de Aranda a dos agencias postales: la de Huerta de Rey y la de Peñaranda de Duero; 23 carterías rurales, ocho carterías de enlaces motorizadas y dos carterías también de enlace en ciclomotor.

La plantilla de carteros la integran ocho, demasiado pequeños si se tiene en cuenta la actual población de Aranda de Duero y sobre todo la extensión que ocupan las edificaciones de nuestra población, si bien es

cierto que hay un cartero para el extrarradio.

En cuanto a las oficinas que el lunes se inauguran, tienen capacidad hasta para un cincuenta por ciento de la población arandina, estando dotadas de 300 apartados.

Para que los lectores se den idea del movimiento aproximado que tiene la central del Correos de Aranda, hemos hecho unos cálculos del mismo, que pueden resumirse en las siguientes cifras: objetos salidos durante un periodo de tres meses, unos 70.000; recibidos o distribuidos, unos 50.000, tanto unos como otros sólo de Aranda; certificados salidos durante el mismo periodo y también sólo de Aranda, unos 11.000; recibidos unos 16.000; reembolsos salidos, unos 1.400; recibidos, unos 2.800; giros, unos 11.000; recibidos, unos 7.000. Estas cifras, que consideramos aproximadas y referidas al día, como decimos, a Aranda, dicen suficientemente del movimiento y trabajo de la Central de la capital de la Ribera, sin contar los servicios de venta de sellos y Caja Postal de Ahorros, pues en este aspecto va destacada a la cabeza de todos los pueblos de la provincia.

También coincidiendo con la apertura de las nuevas instalaciones, se instalarán buzones de alcañales en el barrio de Santa Catalina, en la misma calle de Salas de los Infantes, más acá del cuartel de la Guardia Civil; en la plaza del Cau-

dillo, frente al estanco que allí existe y en el barrio de Alendevuero que, unidos al que existe en el Arco Illalla, vienen a completar las principales arterias de la población, a reserva de que el día de mañana se puedan instalar otros más, de acuerdo con las necesidades de las zonas que experimenten más crecimiento.

La llegada a estos nuevos servicios, que ya anunciábamos en nuestro número del jueves al hablar de que se iban a producir dos acontecimientos que alterarían la monotonía de la vida invernal, dentro de este mes, se ha logrado merced al interés demostrado por el actual jefe de Correos, don Lorenzo Calvo González y a las atenciones prestadas por el director general de la Caja Postal de Ahorros, gran burgalés.

El material que se ha instalado en estos nuevos servicios, que han tenido la amabilidad de mostrarnos, es todo el moderno y metálico y los apartados de tipo americano, moderno, presentando tanto las oficinas como la cartería, un aspecto magnífico, precisamente lo que Aranda necesitaba, por su categoría y por el movimiento que tienen estos servicios.

Así, pues, desde el lunes, Aranda contará con nuevos servicios adecuados a la misión que desempeñan que la harán parecer lo que es y no aquellos otros que estaban instalados en una calle estrecha, sin visibilidad y con un carácter de provisionalidad que ya se hacía demasiado largo.

**LOS SERVICIOS DE TELEGRAFOS**

Aunque no el lunes, pero el día de la semana anterior, también se cambiarán los servicios de Telégrafos a las nuevas instalaciones, en la planta baja del mismo edificio donde se instalarán los de Correos.

El jefe de Telégrafos, don Manuel Cabas Rojas, nos comenta igualmente los locales donde se puede decir que ya están instalados los servicios de mensajería a falta sólo de un departamento de hilos.

Las instalaciones son modernas, con material todo de nuevo tipo, presentando un aspecto desahogado y magnífico. En ellos se ha instalado una cabina telefónica para servicio de telegramas de curso mixto que comprende sesenta y un pueblos, así como al servicio telefónico de abonados de la población que pueden cursar toda clase de telegramas por teléfono, durante el horario de servicio que será, los días normales, de las ocho a las veintidós horas, sin interrupción y los días festivos de las 9 a las 12 y de las 17 a las 19.

La plantilla de estos servicios está integrada por dos técnicos, tres repartidores y cuatro conductores y el movimiento de telegramas y giros diarios, cantidad excesiva si tenemos en cuenta lo reducido de la plantilla, pero muestra una tendencia a aumentar en proporción al crecimiento de la población.

La central de Telégrafos de Aranda tiene veinte hilos, correspondientes con las capitales de Burgos, Soria, Valladolid y Madrid, confiando que en un plazo no muy lejano se instalen los servicios para comunicarse con cualquier punto de la Península directamente.

Y he aquí cómo los escépticos y los que se intrigan cuando publicamos al anuncio de los acontecimientos que influirán en la vida de nuestra población tienen la contestación al primero de ellos: del segundo ya nos ocuparemos cuando llegue la ocasión.

Que las nuevas instalaciones de los servicios de Correos y Telégrafos, con las mejoras que en ellos se introducen han de constituir una mejora para Aranda, es indudable y seremos todos los arandinos los que saldremos beneficiados de ella.

**la nueva Reina del bosque "040"**

**MOTOSIERRA Distribuidor General para ESPAÑA BEAL & C<sup>IA</sup> S.A.**

Fray Juan 15 - Bilbao 13 tel. 32.59.90 y 32.81.04

**CUPON a devolver a la dirección arriba indicada para recibir documentación gratuita NOMBRE Y APELLIDOS: DIRECCIÓN Y POBLACIÓN:**

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA** piso céntrico, amueblado, todo confort. Informes en esta Administración.

**OFICIO** comercial céntrico, alquiler plus para oficinas. Córdón, 4, 1.º.

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción y teléfono, muy céntrico. Informes: Muebles Barrique, General Mola.

**NECESITO** alquilar piso sin amueblar. Informes esta Administración.

**ARRIENDO** local almacén. Santa Cruz, 21, 1.º.

**MANANA, ELECCIONES SINDICALES EN LA DELEGACION COMARCAL**

Mañana, domingo, día 23, desde las nueve de la mañana a las cinco de la tarde, en la Delegación Comarcal de Sindicatos (Hogar del Productor) se celebrarán las elecciones sindicales, para las vocales de las Juntas Económicas y Sociales. Deberán votar todas las empresas, los Juzgados y enlaces elegidos recientemente y todos los productores mayores de 18 años que reúnan las condiciones reglamentarias y que trabajen en empresas con censo inferior a seis trabajadores.

Las listas de candidatos proclamados por ambas secciones económica y social—están expuestas en los tablones de anuncios de la Delegación Comarcal de Sindicatos.

Miranda de Ebro, 19 de Octubre de 1966. El delegado comarcal, jefe de la Junta local de elecciones sindicales.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Corresponde de guardia en el día de hoy a partir de las once de la noche a la farmacia del licenciado señor Losa, de la calle de Vitoria, 3.

**CARTELERIA**

Hogar del Productor: "Dinero en llamas" (S. C.).

Los vecinos de la barriada "Alejandro Rodríguez de Valcarlos" se quejan del abandono en que se halla la misma. Dicen que no tienen agua en los pisos, que en la calle no hay luces y que parece que nadie se preocupa de esta zona de Miranda.

La verdad es que no nos explicamos lo del agua, en esta época del año, que es abundante. En cuanto a lo del alumbrado, sabemos que todo depende de poner unas bombillas nuevas, en sustitución de las fundidas o rotas, problema que quedaría solucionado con unas pocas pesetas. Creemos que sus problemas tienen fácil solución y que se dará. Ojalá que todo lo que necesita la ciudad tuviese tan fácil arreglo.

**OTRA RESPUESTA**

Pues amigos, se aprecia que nuestro error de fechas respecto al cumplimiento de doña Magdalena Setién, tiene más importancia de lo que nosotros creíamos. Total, nos confundimos en un mes, que en ciento seis años la venerable anciana, no es como para subirse por los tejados y mucho menos para que se nos dedique una atención que no merecimos. Pero en fin, ahora ha sido el responsable del "Correo Español" el que hace referencia a nuestro ya famoso error, en nota que casi, casi, es exacta a la apariencia días pasados en el "Pensamiento Alavés". Y claro, ya hemos llegado a dudar de que fuera eso, un error, pensando, que efectivamente fue por nuestro desmedido afán de adelantarnos a los demás pero... Come a todo hay quien gana aquí que el pasado martes en la "Miscelánea dominguera" que publicaba el responsable de "El Correo Español" decía, entre otras cosas que se había celebrado el día del Domund en nuestra ciudad.

**ALQUILERES**

**ALQUILO** chalet amueblado con calefacción. Informes esta Administración.

**ALQUILO** vivienda céntrica amueblada a cuatro estudiantes, 2.800 pesetas mensuales. Llamar de 2 a 4 al teléfono 201629.

**SE ALQUILA** pequeño local, céntrico. Llamar al teléfono 206972.

**SE ALQUILA** piso amueblado Vitoria, 105. Fortera.

**SE ALQUILA** piso nuevo, amueblado. San Agustín, 7, 3.º.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**ALQUILER** coches sin conductor Joyería Gademá, Plaza 41 Teléfono 205047.

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 600-D, Simca, Renault R4, Gordini, Renault Serv-Auto Sanjurjo, 3 y Calzados Luis. Teléfonos 203535 - 201133.

**ALQUILER** sin conductor: Seat 1.500, SIMCA 600-D, GARAJE TURISMO, Calle Vitoria, 29.

**FERNANDEZ:** Alquiler coches sin conductor variadas marcas, nuevos Alhóndiga, 4, bajo. Teléfonos. 203839 y 201505

**AUTOS** Catedral, sin conductor: Simcas, Renault Seat, Avenida Cid, 15 (Frente Plaza Toros). Teléfonos 209531, 209451.

**AUTOS** Pereda. Alquiler sin conductor. Coches completa mente nuevos. Teléf. 206555 y 203793.

**COCHES** sin conductor alquileres. Ondine, Seat 600-D, 850 nuevos. San Juan, 12 (Esquina Santander) Teléfono 202904

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Pisonos 13. Teléfonos 203142 y 201147.

**COCHES** de alquiler sin chofer "Arcnadas", Calzadas, 36. Teléfono 204785.

**COCHES** sin conductor Seat 600-D - Ferama. Asociación de Nuestra Señora, 1. Teléfonos 203384 y 208514.

**AUTO - SPORT** Alquiler coches sin conductor, nuevos Avisos, teléfono 201183.

**ALQUILER** automóviles sin conductor. Talleres Pedro Vitoria, 105 Teléfono 206361 206354 Seat 1.500 Seat 600-D Seat 350 Simca 1.000 Gordini y Renault S-R

**EXCURSIONES** microbuses Europa, 6 y 9 plazas. Teléf. 208551 y 207172.

**ALQUILER** sin conductor: Seat 1.500, SIMCA 600-D, GARAJE TURISMO, Calle Vitoria, 29.

**FERNANDEZ:** Alquiler coches sin conductor variadas marcas, nuevos Alhóndiga, 4, bajo. Teléfonos. 203839 y 201505

**AUTOS** Catedral, sin conductor: Simcas, Renault Seat, Avenida Cid, 15 (Frente Plaza Toros). Teléfonos 209531, 209451.

**AUTOS** Pereda. Alquiler sin conductor. Coches completa mente nuevos. Teléf. 206555 y 203793.

**COCHES** sin conductor alquileres. Ondine, Seat 600-D, 850 nuevos. San Juan, 12 (Esquina Santander) Teléfono 202904

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Pisonos 13. Teléfonos 203142 y 201147.

**COCHES** de alquiler sin chofer "Arcnadas", Calzadas, 36. Teléfono 204785.

**COCHES** sin conductor Seat 600-D - Ferama. Asociación de Nuestra Señora, 1. Teléfonos 203384 y 208514.

**AUTO - SPORT** Alquiler coches sin conductor, nuevos Avisos, teléfono 201183.

**ALQUILER** automóviles sin conductor. Talleres Pedro Vitoria, 105 Teléfono 206361 206354 Seat 1.500 Seat 600-D Seat 350 Simca 1.000 Gordini y Renault S-R

**EXCURSIONES** microbuses Europa, 6 y 9 plazas. Teléf. 208551 y 207172.

## ANUNCIOS Económicos

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Tel. 207148) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA** piso céntrico, amueblado, todo confort. Informes en esta Administración.

**OFICIO** comercial céntrico, alquiler plus para oficinas. Córdón, 4, 1.º.

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción y teléfono, muy céntrico. Informes: Muebles Barrique, General Mola.

**NECESITO** alquilar piso sin amueblar. Informes esta Administración.

**ARRIENDO** local almacén. Santa Cruz, 21, 1.º.

**MANANA, ELECCIONES SINDICALES EN LA DELEGACION COMARCAL**

Mañana, domingo, día 23, desde las nueve de la mañana a las cinco de la tarde, en la Delegación Comarcal de Sindicatos (Hogar del Productor) se celebrarán las elecciones sindicales, para las vocales de las Juntas Económicas y Sociales. Deberán votar todas las empresas, los Juzgados y enlaces elegidos recientemente y todos los productores mayores de 18 años que reúnan las condiciones reglamentarias y que trabajen en empresas con censo inferior a seis trabajadores.

Las listas de candidatos proclamados por ambas secciones económica y social—están expuestas en los tablones de anuncios de la Delegación Comarcal de Sindicatos.

Miranda de Ebro, 19 de Octubre de 1966. El delegado comarcal, jefe de la Junta local de elecciones sindicales.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Corresponde de guardia en el día de hoy a partir de las once de la noche a la farmacia del licenciado señor Losa, de la calle de Vitoria, 3.

**CARTELERIA**

Hogar del Productor: "Dinero en llamas" (S. C.).

Los vecinos de la barriada "Alejandro Rodríguez de Valcarlos" se quejan del abandono en que se halla la misma. Dicen que no tienen agua en los pisos, que en la calle no hay luces y que parece que nadie se preocupa de esta zona de Miranda.

La verdad es que no nos explicamos lo del agua, en esta época del año, que es abundante. En cuanto a lo del alumbrado, sabemos que todo depende de poner unas bombillas nuevas, en sustitución de las fundidas o rotas, problema que quedaría solucionado con unas pocas pesetas. Creemos que sus problemas tienen fácil solución y que se dará. Ojalá que todo lo que necesita la ciudad tuviese tan fácil arreglo.

**OTRA RESPUESTA**

Pues amigos, se aprecia que nuestro error de fechas respecto al cumplimiento de doña Magdalena Setién, tiene más importancia de lo que nosotros creíamos. Total, nos confundimos en un mes, que en ciento seis años la venerable anciana, no es como para subirse por los tejados y mucho menos para que se nos dedique una atención que no merecimos. Pero en fin, ahora ha sido el responsable del "Correo Español" el que hace referencia a nuestro ya famoso error, en nota que casi, casi, es exacta a la apariencia días pasados en el "Pensamiento Alavés". Y claro, ya hemos llegado a dudar de que fuera eso, un error, pensando, que efectivamente fue por nuestro desmedido afán de adelantarnos a los demás pero... Come a todo hay quien gana aquí que el pasado martes en la "Miscelánea dominguera" que publicaba el responsable de "El Correo Español" decía, entre otras cosas que se había celebrado el día del Domund en nuestra ciudad.

**ALQUILERES**

**ALQUILO** chalet amueblado con calefacción. Informes esta Administración.

**ALQUILO** vivienda céntrica amueblada a cuatro estudiantes, 2.800 pesetas mensuales. Llamar de 2 a 4 al teléfono 201629.

**SE ALQUILA** pequeño local, céntrico. Llamar al teléfono 206972.

**SE ALQUILA** piso amueblado Vitoria, 105. Fortera.

**SE ALQUILA** piso nuevo, amueblado. San Agustín, 7, 3.º.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**ALQUILER** coches sin conductor Joyería Gademá, Plaza 41 Teléfono 205047.

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 600-D, Simca, Renault R4, Gordini, Renault Serv-Auto Sanjurjo, 3 y Calzados Luis. Teléfonos 203535 - 201133.

**ALQUILER** sin conductor: Seat 1.500, SIMCA 600-D, GARAJE TURISMO, Calle Vitoria, 29.

**FERNANDEZ:** Alquiler coches sin conductor variadas marcas, nuevos Alhóndiga, 4, bajo. Teléfonos. 203839 y 201505

**AUTOS** Catedral, sin conductor: Simcas, Renault Seat, Avenida Cid, 15 (Frente Plaza Toros). Teléfonos 209531, 209451.

**AUTOS** Pereda. Alquiler sin conductor. Coches completa mente nuevos. Teléf. 206555 y 203793.

**COCHES** sin conductor alquileres. Ondine, Seat 600-D, 850 nuevos. San Juan, 12 (Esquina Santander) Teléfono 202904

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Pisonos 13. Teléfonos 203142 y 201147.

**COCHES** de alquiler sin chofer "Arcnadas", Calzadas, 36. Teléfono 204785.

**COCHES** sin conductor Seat 600-D - Ferama. Asociación de Nuestra Señora, 1. Teléfonos 203384 y 208514.

**AUTO - SPORT** Alquiler coches sin conductor, nuevos Avisos, teléfono 201183.

**ALQUILER** automóviles sin conductor. Talleres Pedro Vitoria, 105 Teléfono 206361 206354 Seat 1.500 Seat 600-D Seat 350 Simca 1.000 Gordini y Renault S-R

**EXCURSIONES** microbuses Europa, 6 y 9 plazas. Teléf. 208551 y 207172.

**ALQUILER** sin conductor: Seat 1.500, SIMCA 600-D, GARAJE TURISMO, Calle Vitoria, 29.

**FERNANDEZ:** Alquiler coches sin conductor variadas marcas, nuevos Alhóndiga, 4, bajo. Teléfonos. 203839 y 201505

**AUTOS** Catedral, sin conductor: Simcas, Renault Seat, Avenida Cid, 15 (Frente Plaza Toros). Teléfonos 209531, 209451.

**AUTOS** Pereda. Alquiler sin conductor. Coches completa mente nuevos. Teléf. 206555 y 203793.

**COCHES** sin conductor alquileres. Ondine, Seat 600-D, 850 nuevos. San Juan, 12 (Esquina Santander) Teléfono 202904

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Pisonos 13. Teléfonos 203142 y 201147.

**COCHES** de alquiler sin chofer "Arcnadas", Calzadas, 36. Teléfono 204785.

**COCHES** sin conductor Seat 600-D - Ferama. Asociación de Nuestra Señora, 1. Teléfonos 203384 y 208514.

**AUTO - SPORT** Alquiler coches sin conductor, nuevos Avisos, teléfono 201183.

**ALQUILER** automóviles sin conductor. Talleres Pedro Vitoria, 105 Teléfono 206361 206354 Seat 1.500 Seat 600-D Seat 350 Simca 1.000 Gordini y Renault S-R

**EXCURSIONES** microbuses Europa, 6 y 9 plazas. Teléf. 208551 y 207172.

# DEPORTES

## La selección española de fútbol, en Dublin

### En Irlanda siguen manteniendo un gran optimismo

Madrid (Aifil). — El avión en el que habían de realizar su vuelo a Londres los componentes de la selección española de fútbol no despegó del aeropuerto de Barajas a la hora que tenía prevista su salida por ciertas causas técnicas, habiendo sido preciso esperar el enlace de un avión proveniente de Canarias.

A las dos de la tarde emprendió el vuelo.

### COMPONENTES DE LA EXPEDICION

Madrid (Aifil). — En avión de Iberia salió a las dos de la tarde, con dirección a Dublin, vía Londres, la selección española de fútbol que el próximo domingo se enfrentará a la del Eire en partido valedero para la Copa de Naciones.

Al frente de la expedición va el federativo español Enrique Villalonga, a quien acompaña el doctor Delgado, el secretario de la Federación Española de Fútbol, señor Ramírez Pardiñas, el seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmaná, y los dieciséis jugadores siguientes: José Angel Iribar, José Pesudo, Julio Santaella "Colo", Manuel Sanchis, Francisco Santamaría, José Luis Violela, Severino Reja, Jesús Gloria, Francisco García "Paquito", Luis Aragonés, Marcial Manuel Piña, Fernando Ansoa, Luciano Sánchez "Vavá", José María Sánchez Rodilla, José María García y Vicente Guillot.

También figuran en la expedición un numeroso grupo de redactores de Prensa, Radio y gráficos.

### LOS IRLANDESES PIENSAN GANAR

Dublin. (Crónica del enviado especial de la agencia "Aifil", Guillermo LAURIDO). — «Pensamos ganar», dicen los irlandeses.

La Prensa de Dublin, aunque expresándose en términos muy lisonjeros hacia la selección española, dice categóricamente que un triunfo de Irlanda es lo más lógico y natural.

Se continúa diciendo que aunque España cuenta con los clubs más poderosos de Europa, cuando se llega a la selección de un equipo nacional, nunca la Península Ibérica hizo un papel muy sobresaliente.

Mucha animación para el partido del domingo. El público es muy optimista por un triunfo irlandés. Aunque aquí y en los términos deportivos se prefiere ver buen fútbol por ambas partes.

## Consigna para mañana ganar al Cádiz

### El Burgos debe tratar de resolver la eliminatoria en El Plantío

Suponemos, ya que no podemos afirmarlo con seguridad, que el Cádiz llegará hoy a nuestra ciudad, con tiempo suficiente para reponer energías, con vistas al partido que ha de disputar mañana, con el Burgos, en El Plantío.

Según nuestro colega "Diario de Cádiz", el conjunto gaditano tenía dispuesto realizar el desplazamiento a Burgos por ferrocarril. Por cierto que en el "comentario de última hora" inserto en dicho periódico, se alude a la temporada que viene realizando nuestro primer equipo, al disjuto de los aficionados por los traspaños realizados y la flojedad que motivaron en el cuadro blanquinegro y se hace constar la relación de jugadores que componen la plantilla y el "once" que actuó contra el Calvo Sotelo.

Evidentemente, si el crítico deportivo está enterado de estas cosas, huelga decir que las habrá también Vilarrio, entrenador del conjunto andaluz que nos visita.

A Vilarrio le preguntaron el domingo pasado, en las caletas, una vez concluido el partido Cádiz - Castellón, que ganaron:

—«Esperanzado en el partido de Copa en Burgos?»

A lo que el "mister", sin dejarse llevar por el entusiasmo del triunfo recién conseguido, contestó:

—«No viene teniendo el Cádiz suerte en la Copa del Generalísimo, pero vamos a intentar romper el "fario".»

Y vaya si lo intentarán, aunque el viaje haya sido largo y por más que su estilo de juego difiera del de los de casa.

Ayer nos pusimos al habla con el vicepresidente del club burgalesista, señor Estébanez.

quien nos dijo como segura la baja de Sedano para el domingo, como consecuencia de la torticolis que ha padecido. Los demás, parece ser que estarán en condiciones de actuar satisfactoriamente, si es que no todos ellos en plenitud de facultades físicas. Recordemos que Sistiaga se ha visto aquejado de gripe y Menchaca I y Lolis de cierto agarrotamiento muscular.

Por supuesto que la consigna para mañana es ganar y tratar de hacerlo en cuanta suficiente de goles como para dar por resuelta aquí mismo la eliminatoria. Si se consigue o no esto, es lo que queda por demostrar y podremos ver mañana en El Plantío, donde el partido, dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y será dirigido por el colegiado gallego señor Moreda, que ya dirigió aquí mismo el encuentro Burgos - Langreo.

Es sabido que en esta ocasión incluso los socios —excepción hecha de los que llevan 25 o más años fieles al Club, que han sido invitados por el mismo a presenciar gratuitamente, este choque— tendrán que proveerse de un boleto complementario, que para los de tribuna será de 50 pesetas y de 20 para los de general.

Para los no socios, los precios seguirán siendo los habituales. Es decir: cien pesetas tribuna y 40 general.

Las taquillas quedaran abiertas al público hoy, sábado, de siete y media de la tarde a diez de la noche y mañana domingo de once de la mañana a dos de la tarde, abriéndose las del propio campo de deportes municipal a las tres y media.

VICTOR MANUEL

## Benvenuti renueva su título de campeón europeo de los medios

Roma (Aifil). — Nino Benvenuti ha revalidado su título de campeón de Europa de los pesos medios al vencer esta noche al francés Pascal de Benedetto por abandono de éste al comienzo del undécimo asalto.

## Circulo Deportivo San Juan

### Júbilo por el fichaje de "Petete"

Anoche hablamos con el presidente del Circulo Deportivo San Juan. Brevemente. Casi, casi, de casualidad. En su afán de fomentar la "cantera" local, en su deseo tantas veces demostrado de lograr que los equipos locales se nutran también con jugadores burgaleses, el club que preside acaba de ver realizado el fichaje por el Burgos de uno de sus jugadores: Petete II. Fichaje que les ha llenado de satisfacción y estímulo para continuar con más ahínco la tarea emprendida.

Para esta tarde, a las ocho, tienen convocados a todos los jugadores del club, en el domicilio social a fin de darles instrucciones, con vistas al campeonato de fútbol juvenil federado, que dará comienzo mañana.

Esperamos que de este torneo y otros sucesivos surjan nuevos valores del y para el fútbol local.

## Maguregui fichó por el Calvo Sotelo de Andorra (Teruel)

Zaragoza (Aifil). — El famoso jugador internacional José María Maguregui, que formó la línea volante con Mauri, en el Atlético bilbaíno, acaba de fichar por el equipo Calvo Sotelo de Andorra (Teruel) de Tercera División, donde también juega un hermano suyo.

## Más de 300 millones de personas verán el partido Madrid-Peñarol

### Veinte naciones europeas y cinco sudamericanas lo transmitirán por T.V.

Madrid (Aifil). — La Federación Suiza de Fútbol se ha dirigido al Real Madrid, ofreciéndose para organizar la estancia en Lausana del equipo madrileño con motivo de su próximo partido de desempate con el Peñarol de Montevideo, que se celebrará en aquella ciudad helvética, el día 2 de Noviembre próximo, en el caso de que el Madrid venza a los uruguayos en el segundo encuentro de la doble final de la Copa intercontinental.

La expectación para el encuentro con el Peñarol el próximo miércoles es extraordinaria. Un portavoz del Real Madrid ha informado esta tarde a un redactor de "Aifil" que:

«Se calcula que más de trescientos millones de personas verán el partido a través de la televisión, ya que 25 cadenas de Televisión lo van a transmitir en directo; de ellas, veinte europeas y cinco sudamericanas. Asimismo, varias emisoras de radio de Europa y América y naturalmente, españolas, retransmitirán el encuentro.»

Gente entra en normalmente, como uno más del equipo, siendo ya completa la curación de su lesión —un tirón muscular— y la recuperación es total. No hay por tanto inconvenientes para que juegue frente al Peñarol.

El equipo uruguayo llegará a Madrid a las 6.40 horas de la mañana del lunes próximo, día 24, en avión especial, en el que viajarán ciento cincuenta personas desde Montevideo, entre jugadores, directivos y seguidores peñarolistas. Los uruguayos entrenarán el mismo lunes en Chamartín, donde el encuentro se jugará a las ocho y media de la noche del miércoles.

les con luz artificial. El Madrid tiene preparados varios actos en honor del Peñarol, entre ellos una recepción oficial en la sala de trofeos del club madrileño. Pero de común acuerdo entre ambos clubs no habrá banquete oficial después del partido. No lo hubo tampoco en Montevideo, ni lo habrá en Madrid.

Los accidentes de trabajo son la ruina personal, la ruina familiar y la ruina social. Presta atención al trabajo, utiliza los medios de prevención y evitarás tanto mal.

## Oferta a Folledo para disputar el título mundial

Barcelona (Aifil). — Luis Folledo, ha recibido una oferta de 30.000 dólares para enfrentarse, en Nueva York, con el título en juego al campeón mundial, Emile Griffith. Así lo ha manifestado el propio Folledo, en el curso de una entrevista publicada en el diario deportivo "Dicen...", en el que figura como candidato al premio "Limón 1966".

## Kahura calor negro

económico decorativo no ocupa espacio GARANTIA ILIMITADA

## Kahura

todos los usuarios SATISFECIDOS

## Kahura calor negro

VENDE E INSTALA M A K A

Tinte, 6. Tel. 200784 y 201871

## ATLETISMO

### Mañana se desplaza a Bilbao el equipo burgalés

Correspondiendo a la visita que anteriormente hizo a nuestra ciudad el equipo de atletismo de Bilbao, mañana se desplazará a dicha capital el representativo de nuestra, que estará integrado en la siguiente forma:

Atletas femeninos. — Abina Gallo, Mari Carmen Galló, Pili Ruiz, Charo, Pili Rodríguez, Espinosa, Aragón, Albo, Miñón, María Jesús, Murillo, Begoña, Angelina y Manén. Atletas masculinos. — Carrillo, Nebreda I., Martínez, Emilio, Alonso Alcántara, Romero, Vázquez, Ciruelos, Poza, Nebreda, Iraola, Nebreda II, Collina, Barrio, Alcalde, Palomo I, Palomo II, Ibarrola, García-Plaza, Aragón, Padón, Ortiz Torres, Muñoz y Busto.

Bueno, todos estos son los convocados. Luego es posible que algunos de ellos, por la razón que sea, no estén en condiciones o dispuestos para realizar el viaje. Sería una pena, porque aquí vencerlos los vizcaínos y estaría muy bien el tratar de ganarlos ahora en su propia casa, aunque ya comprendemos y así mismo nos lo manifestaron uno de estos atletas locales, que Bilbao cuenta con equipos de superior categoría, cuyos componentes lógicamente han de cosechar —por lo menos pueden hacerlo— más victorias que los nuestros.

No obstante, hay que ir siempre a la lucha con espíritu de victoria. También se gana, perdiendo ante contrincantes superiores, porque siempre es posible aprender algo bueno de quien nos aventaja en aquello que practicamos.

La salida hacia Bilbao se efectuará a las siete de la mañana, partiendo de la plaza de José Antonio.

## DOBLE COLUMNA PISCINAS

Nuestros lectores tienen ya conocimiento de que el muy añejo y casi añejo tema de las piscinas municipales burgalesas ha entrado en fase de viabilidad. La ayuda de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, con sus 15 millones, permite que el proyecto, tantas veces debatido, tome rumbos de realidad, aunque para completar la cifra total que la obra demanda aún se requieren otros 18 millones que el Ayuntamiento habrá de habilitar y aportar.

Parécenos, no obstante, que la cuestión económica es problema ya resuelto. Y como esta materia crematística es la que siempre pone freno a nuestras inquietudes y afanes, superada la misma, se ofrece la vía libre que habrá de desembocar en las cinco flamantes piscinas comprendidas en el proyecto ya aceptado. Queda tan solo por resolver otro aspecto, cual es el de hallar la fórmula que permita disponer de alguna piscina para el próximo verano, puesto que, según parece el plazo mínimo que es necesario para la ejecución de todos los trabajos correspondientes a las cinco piscinas que integran el conjunto, es el de 18 meses. Y todavía está por anunciarse el concurso de obras, adjudicarle, etc.

Por este motivo, según nuestras noticias, se está estudiando el procedimiento de votar la atención inicial en una, a fin de terminarla y ponerla en servicio para el próximo verano. Algo es algo.

## REPARACION

Como saben, el Benfica vino a Barcelona a jugar en partido homenaje a Gracia y Vergés, dos veteranos del Club azulgrana. La compensación era que el Barcelona devolviese inmediatamente la visita, al objeto de volverse a enfrentar al Benfica y participar en el homenaje que, a su vez, este equipo ha rendido a su jugador Angelo Gaspar Martins.

Este encuentro ha brindado a Pereda la ocasión de reaparecer, después de una temporada verdaderamente desdichada por la serie de lesiones que le persiguieron y el médico se mostró convincente en Lisboa.

Con ello y con la recuperación de la lesión, los barcelonistas se las prometían muy felices para esta temporada, aunque mi impresión es de que una vez más han "perdido el tren".

Hay otros que le han tomado

## EXIGENTES

Los hay exigentes. Y nuestro corresponsal de Aranda, como recordo de la afición ribereña, lo es con la Gimnástica Arandina, al señalar el disgusto que domina en los seguidores locales por el hecho de que el equipo local no haya marcado más que nueve goles en seis partidos.

Pues les hay que solo han marcado tres... y aquí estamos confiando en la llegada de tiempos mejores, igual que en "La Bejarana".

Es natural que para todo lo propio se pretenda lo mejor. En fútbol y en los demás órdenes de la vida. Nada tenemos que reprochar en ese sentido, pues ya el chileno Lucho Gatica, con notas de música ligera que se hizo famosa, ya nos decía que "todos queremos más, más y más... y mucho más".

Pero conste que un promedio de gol y medio por partido disputado no es mala marca. Para convencerse de ello basta con dirigir una leve mirada a los cuadros clasificatorios de todas las Divisiones futbolísticas españolas y extranjeras incluidas.

ARQUERO

## III Día Nacional del mini-basket

El próximo día 30, el mini-basket español va a celebrar su III Día Nacional. A las doce de la mañana del 30 de Octubre se jugarán unos mil partidos de mini-basquet en toda España, lo cual quiere decir que se movilizarán casi treinta mil jóvenes actuantes entre jugadores, monitores y amigos, siendo estos últimos los árbitros en el léxico minibasquetista.

Intervendrán jugadores y jugadoras de cada localidad en instalaciones que han de admitir el montaje de varios terrenos de juego con el fin de que tomen parte activa el mayor número posible de jugadores, los cuales recibirán una bonita medallita conmemorativa del día nacional.

El mini-basquet ha ofrecido un juego recreativo y formativo en todos los pequeños españoles, dentro de un auténtico baloncesto, a todo aquello que no chocea con la realidad de una infancia, con sus límites y circunstancias. Federación Española de Baloncesto, Juventudes y Sección Femenina aunan sus esfuerzos en el Hesperia Nacional para orientar desde la niñez a estos jóvenes deportistas con el fin de que lleguen prefabricados a la edad en la que puedan formarse plenamente en toda su posible dimensión como jugadores de baloncesto. Esto es lo que al baloncesto español ofrece el mini-basquet en su operación fabulosa de tener perfectamente encuadrados 100.000 jugadores. Está pues dentro de la línea de expansión que necesita el deporte español y que ahora con su operación 100.000 en minibasquet femenino ha de convertir en realidad el ideal de crear una gran masa deportiva desde las raíces de la familia española en sus más tiernos componentes.

El trabajo continuará siendo grande en el relevo de promociones, pero el entusiasmo es aún mayor en los Hesperia Juventudes y Sección Femenina. Esto desembocará, sin duda, en alcanzar una meta, cuyo exponente ha de quedar reflejado en el inminente "Día nacional del mini-basquet español".

Deja tus preocupaciones y tus alegrías a la entrada de la fábrica o del taller. Estás atento a tu trabajo, con los medios de prevención y evitarás el accidente.

## El ex-atletico Buendía regresa a España, procedente de Australia

### Formaba parte en el grupo del «Oriana» Relata los deplorables hechos acaecidos en Gibraltar

Madrid. — (Por José María CALLE, jefe de "Aifil").

Después de dos años, tres meses y veintidós días de exilio en Sydney, ha regresado a Madrid el que fue medio volante del Atlético de Madrid, Pedro Buendía. El futbolista formaba parte del grupo de españoles agredidos en Gibraltar al desembarcar del buque "Oriana", de 43.000 toneladas, a su regreso de Australia.

Pedro Buendía visitó esta mañana la Redacción de "Aifil". Le acompañaba su hija, Mari Carmen, cogida de la mano de su padre al que tanto tiempo hacía que no veía:

—«Se muy bien el tiempo que he permanecido en Australia —ha explicado Buendía— porque he contado muy mucho los días... Mi mayor deseo, como el de casi todos los que estamos y están allí, era regresar. Por fin, ya estoy aquí, pero mi llegada, nuestra llegada a tierra no ha podido ser más desagradable: la increíble, injustificada, brutal y no provocada agresión de los "hlanitos" de Gibraltar.»

Buendía era en Sydney jugador y entrenador también del equipo Canterbury, de la Primera División:

—«Aquí, en España, yo jugaba de medio volante. Pero allí me alineaba con el "9" de delantero centro a la espalda... pero para ser un poco de todo. Porque el fútbol allí es rudimentario aún y no tiene facilidades, ni es el deporte más popular.»

Salimos en el "Oriana" el día 23 de Septiembre último y llegamos a la bahía de Gibraltar a las ocho de la mañana del pasado día 19. Nuestra alegría al ver tierra española es imaginable. En el barco venían muchos españoles que han vivido años en Australia. Regresaban a la Patria con sus mujeres y sus hijos y nada más lógico que sus exclamaciones. Dijeron, dijimos mejor, simplemente: "¡Viva España! ¡Arriba España!".

El futbolista sigue con su relato:

—«Bajamos a la barcaza que

nos iba a llevar a puerto y en ella empezaron las malas caras y los insultos. Los porteadores de equipajes, que hablaban perfectamente español —luego supimos que eran gibraltareños, "hlanitos"— nos insultaron y nos dijeron, entre otras cosas frases como ésta: "Aquí no hay nada español..." Y al llegar al embarcadero se negaron a desembarcar los equipajes, y a prestarnos ayuda.

—«Traían mucho equipaje? —Si, es lógico: se trataba de familias, que después de años allí, regresaban a España con sus ropas y enseres.

Buendía dice después: —«Ante la negativa a descargar los equipajes, hubo, por el contrario, otros porteadores que estaban en el muelle, que nos ayudaron a sacarlos de la barcaza. Y luego fuimos todos a un bar del puerto de Gibraltar, próximo a las oficinas de la "Orient Lines", para desayunar. Yo recuerdo que pedí en el mostrador un paquete de tabaco negro: "Ya tengo ganas de fumar tabaco español", dije. Pero me contestaron con mal gesto: "Aquí no hay nada español". "Pero —dije— si tiene usted ahí botellas de vino de Jerez".

—«Si, pero es inglés», me respondieron. "Pues deme usted una copa de ese vino, aunque... sea inglés". Me senté con un amigo y compañero de viaje en una mesa y en ese momento entraron por una puerta del bar dos individuos: uno alto, rubio y muy corpulento, y otro con la cara quemada. Sin me-

diar palabra se abalanzaron sobre los primeros que encontraron y los agredieron».

Eran los señores Rodríguez Monterrubio.

El relato de Pedro Buendía prosigue:

—«Simultáneamente, entraron por otra puerta del bar un tropel de individuos, formando un grupo muy numeroso, y se lanzaron sobre nosotros. Nuestra preocupación era, en el intercambio de golpes, proteger a las mujeres y los niños, que comenzaron a gritar, aferrándose a los brazos y piernas de sus maridos y padres».

—«Agresión con los puños? —Y con sillas y vasos y botellas. Hubo algunos agresores que rompieron botellas y vasos, para usarlos como armas punzantes».

—«¿Cómo llegó la Policía? —«Recuerdo que una niña de unos nueve años, de nuestro grupo, salió a la calle corriendo asustada y gritando: "¡Policia! ¡Policia! ¡Vengan pronto que se están matando! La Policía llegó, unos cuarenta o cincuenta agentes británicos, cuando habían pasado varios minutos de pelea. Separaron a unos y a otros y nos rodearon para protegernos y llevarnos así protegidos hasta el vapor que nos conduciría a Algeciras. Pero en el trayecto, el grupo de agresores, que no estaba lejos, nos siguió insultando. Oí cosas así: "Si no llega a ser por la Policía no salís vivos de aquí...". Y, por fin, llegamos a Algeciras, donde nos esperaban padres y amigos».

## VENDEMOS

dos grupos electrogenos con recambios de origen

UNO DE: 100 K. V. A. Motor G. M. C. Diesel. Alternador Fellizzari. 220/127 voltios. 50 Hz.

OTRO DE: 110 K. V. A. Motor G. M. C. Diesel. Alternador Siemens 220/127 voltios. 50 Hz.

Razón: Sr. ALMAGRO, Tel. 203600 y 202812. — BURGOS

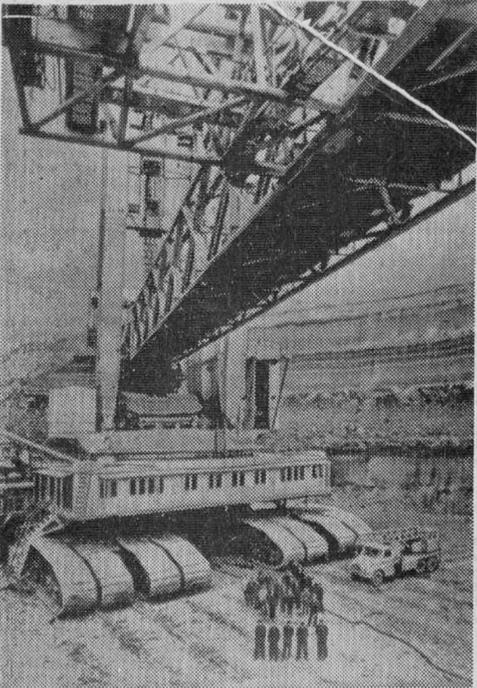
**Avia**  
PATRON DE CALIDAD

Con motor DIESEL PERKINS  
1 año de garantía y 2 para el cigüeñal, árbol de levas y taquets

RÁPIDOS y de GRAN MANIOBRA  
1'5, 2'5, 3'5 y 4 Toneladas carga útil  
Y pronto... el 6'5 Toneladas

CONCESIONARIO:  
**RUERA**  
Vitoria, 19 BURGOS Teléfono 203837

## Realiza el trabajo de siete mil obreros



En las canteras de Grushevo, de la región Dnepropetrovsk (Ucrania), donde se extrae el mineral de manganeso a cielo abierto, casi no hay gente. El trabajo del hombre ha sido sustituido por dos gigantes máquinas automotrices, que se complementan: una excavadora de rotor y una vertedera. Ambas realizan el trabajo de 7.000 obreros. En una hora la excavadora envía a la vertedera 3.000 metros cúbicos de tierra y la desplaza a 350 metros de la mina. Estas poderosas máquinas sólo necesitan 22 hombres para su manipulación, sentados en distintas cabinas y comunicados por teléfono y radio.  
 (Foto Fiel)

## EL SOMBRERO NO GUSTA A LOS ITALIANOS

### Resultado negativo de una encuesta realizada por cuenta de la industria sombrerera

ROMA

(Crónica especial de la Agencia FIEL-A.G.I., para DIARIO DE BURGOS). — «Cada vez que pasa alguien con un sombrero me veo acurrillándolo con una escopeta». Así ha contestado uno de tantos entrevistados en

el curso de una curiosa encuesta motivacional sobre las «resistencias de los hombres al uso del sombrero», encargada por la Federación nacional de industriales de Sombrerería al Instituto Doxa y publicada por la revista Estudio de Mercado. El sombrero no gusta a los

italianos. Esta ha sido la conclusión de la singular encuesta de la que han emergido las más variadas razones por una grandísima parte de los hombres no usan cubrecabezas: razones a veces lógicas y a veces ilógicas. De modo que se ha podido comprobar que de las razonables justificaciones de algunos se pasa a verdaderos pretextos por parte de otros, pero con un resultado inequívoco: el sombrero es antipático. Aparte del agresivo caballero que «acurrillaría» a todos los que pasan con el sombrero en la cabeza y que manifiesta incluso un odio inexplicable contra quien se pasea con la cabeza cubierta, el resto de las contestaciones ha puesto de evidencia un sentido de sencilla repulsa hacia los sombreros en general.

«Si me miro en el espejo con el sombrero —ha dicho uno de tantos— veo que la cara no es ya la mía». «Con el sombrero en la cabeza uno se siente a gusto», ha observado otro. «He entrado en una sombrerera, me han puesto un sombrero y me he visto con cara de cretino, a mí el sombrero no me va bien en la cabeza, ha observado amargamente un tercero».

Y así sucesivamente, con las respuestas más variadas: «Para mí el sombrero es síntoma de carencia de reflejos». «Para mí es falta incluso de virilidad». «No necesito sombrero, ya no soy un niño». «No es verdad que los tranviarios en cuanto llegan al final de trayecto se quitan inmediatamente la gorra?». «El sombrero arruina el pelo y estropea el peinado». «Me parece que si voy con sombrero la gente se ríe de mí». «En las películas sólo llevan sombrero los gangsters».

«El sombrero —concluye la encuesta— aparece como un aspecto de conflicto del vestir hasta el punto de suscitar miedos y perplejidades de poner en crisis la personalidad. El problema que plantea es fundamentalmente de autoidentidad, o sea de imagen de sí mismo, de su propio papel, de su propio ideal, de lo que se es y de lo que se quiere ser. Aceptar el sombrero significa por tanto dar la adhesión personal a ciertos valores, a ciertos modelos de identificación, de la misma manera que no ponérselo significa rechazar esos valores y esos modelos». «Sólo me pondré sombrero después de que me cases», ha dicho un joven. Por lo general, la culpa es siempre de las mujeres...

No se puede permanecer indiferente frente a los problemas de la Iglesia misionera, no se pueden dormir sueños tranquilos sabiendo que muchas almas quedarán lejos de Dios solamente porque faltan a los misioneros aquellas ayudas materiales que un pequeño sacrificio nuestro bastaría para procurárselas (Paulo VI).  
**DÍA 23 DE OCTUBRE, DOMUND DE LA PAZ.**

## nuestros colaboradores

## Tres centenarios

Por Francisco de COSSIO

Olimpo, en el lugar que le correspondía.

Yo conocí y dialogué con estos tres grandes hombres, fui amigo de ellos, escribí críticas de sus obras y cambié correspondencia con cada uno. Al que menos conocía personalmente era a Arniches, y después de nuestra guerra, tuve con él largas conversaciones y aprendí de viva voz la historia de su vida literaria y los avatares de sus éxitos y sus fracasos, en la sucesión de su vida teatral. Su modestia y su sencillez movieron mis resortes de simpatía. Creo, pues, que merece cuantos homenajes póstumos se le hagan y deseo que la posteridad recoja la opinión que empecé a merecer, cuando Ramón Pérez de Ayala, en sus juicios sobre el teatro de aquella época, arremetió iracundo contra Benavente. Sería inoportuno establecer

un parangón entre estos dos dramaturgos, mas pienso que Pérez de Ayala, que corresponde a mi generación y del que fui muy amigo, se excedió en una preferencia que, a mi modo de juzgar, la creo inaceptable. Tuve entonces, sobre este asunto, una polémica con Pérez de Ayala que, aun siendo viva, no amenguó nuestra amistad.

Es muy difícil, en tres centenarios simultáneos, equilibrar los homenajes, para que ninguno de los tres reciba más honores que otro. Pienso, sin embargo, que don Jacinto Benavente, proyectado hacia el futuro, ofrecerá a los investigadores de la literatura una perspectiva más clara y más justa. Las montañas en la lejanía, nos parecen azules. Y el percibir, en un día claro esta lejanía, en el perfil de las montañas, se halla el secreto de la inmortalidad.

## Carta de MADRID

Por TACHIN

## Oposición de muchos aficionados al nuevo sistema de Lotería llamado del «pentabombo»

### Treinta mil huchas postularán para el DO. UNO, en Madrid

**MADRID.** Hay muchos, muchísimos aficionados a la Lotería llamada nacional que no están conformes con el nuevo procedimiento «pentabombo». Prefieren el sistema tradicional, el de siempre, y advierten que en el calendario para el año 1967 quedan reducidos a seis los sorteos por el sistema clásico, que acabará por desaparecer, a su juicio. Opinan que la justificación única en favor de los cinco bombos pudiera ser que admite 70.000 números, en lugar de los 60.000 anteriores, y ofrecen una solución muy sensata: que se incremente el número de series en el sistema tradicional, con lo que no se lesionarían los intereses de la Hacienda. Entre los disconformes se halla este cronista, el cual, aunque detesta los juegos de azar, que otra vez adquiere un decímetro, sin mirar el número, y cree que la Lotería nacional lleva camino de perder cada vez más adeptos, muchos de los cuales, unos prefieren profetizar en cuando al partido de fútbol entre el Badalona y el Osasuna, animados por contribuir a los ingresos de la Beneficencia y otros prefieren el viejo sistema. En este grupo estamos nosotros, siempre enamorados de lo viejo. Y alguna vez nos hemos lamentado por la inserción en los periódicos de la lista oficial fotografiada. Aquella lista titulada «números tomados al oído» era deliciosa, pues permitía abrigar la esperanza de un error tipográfico o acústico. Ahora, a ver la lista fotografiada y a romper el decímetro. Sí, un crimen de lesa ilusión.

BOLETIN

Algo curioso, simplemente curioso, nos cuenta el diario «Ya» en su número de hoy. Dice que hace unos días publicó una resolución de uno de los Departamentos de determinado Ministerio. Su contenido entraña un problema vivo y actual, de veras interesante. Al día siguiente y por teléfono se ruega al periódico, por el Ministerio, que se indique el origen de la publicación de tal noticia y seguidamente recibió una visita con el mismo fin. Y hoy, el periódico citado atiende la petición en el sentido de que la noticia procedía del «Boletín Oficial del Estado», y la resolución, de unas de las Direcciones generales del propio Departamento ministerial. Curioso, sí.

NECROLOGIA

Esta mañana se han celebrado en el templo de San Jerónimo el Real funeral en sufragio del alma del que fue ilustre escritor Rafael Sánchez Mazas. El acto fue presidido por los familiares y a él han asistido personalidades de la Literatura y el Periodismo, así como numerosos amigos de Madrid y Bilbao, que llenaban la iglesia.

NOTICIAS BREVES

Un alto en la lluvia. Buen tiempo, aunque inestable.  
 —Se propone que, en evitación de gastos y molestias, se exima de la obligatoriedad del carnet de identidad a los mayores de setenta años.  
 —Treinta mil huchas postularán para el Domund. En Madrid se espera alcanzar los quince millones de pesetas en toda la archidiócesis.  
 —El señor Benítez (don Manuel), ha salido para Méjico, vía Nueva York.  
 —Las vacantes de concejales son seis por el tercio sindical y otras seis por el de entidades.  
 —Están ya en construcción escuelas para más de catorce mil niños, en Madrid.  
 —En uno de los sótanos del Real se instalará un estacionamiento para setecientos coches. Los días que no haya concierto será de uso público.

## COSAS VEREDAS

### PARERIA DESPAREJA

París (Efe). — Esta tarde en París, contrajo matrimonio el barón James Nathaniel Rotschild, 70 años, con Yvette Honorine Choquet, 27 años. La esposa, que trabajaba como acomodadora en un teatro parisien, se declaró muy feliz en su nueva situación.

### LEVANTAN LA CUARENTENA A 500 ANIMALES SALVAJES

Washington. — Los quinientos animales salvajes procedentes de Kenya, que fueron mantenidos en cuarentena porque tocó en un puerto el buque que los traía al Zoo de Washington, han sido autorizados a desembarcar por el Departamento de Agricultura, después de comprobar que seguían sanos.  
 Por otra parte, el Congreso ha aprobado créditos para contribuir a un plan internacional para evitar la desaparición de

centenares de especies de animales salvajes. Una de las especies que corre riesgo de desaparecer es el leopardo, porque su piel, muy cotizada, hizo que su manzana en África fuera excesiva. También corren riesgo de desaparecer los elefantes africanos. El presidente del subcomité internacional para la defensa de especies animales ha pedido que se celebre una conferencia internacional para estudiar la conservación de especies animales que, en otro caso desaparecerían pronto de la Tierra.

### PROTECTORES DE LAS VACAS

Nueva Delhi. — Trescientos «hombres santos» indios y sus seguidores, han efectuado una marcha hasta el domicilio de Indira Gandhi, primer ministro de la Unión India, en la mañana de hoy, pidiendo que se prohíba la manzana de vacas en todo el país.  
 Los demandantes pertenecen

a la fanática secta «naga», los cuales se supone pasarán a la violencia a la menor provocación.

Esta manifestación es una de las muchas que se han dirigido recientemente a Indira Gandhi pidiendo que el Parlamento reconozca con una ley que la vaca es animal sagrado, según la creencia de los hinduistas, y se prohíba su sacrificio. No se han practicado detenciones entre los manifestantes de hoy al contrario que en las precedentes.

### CARGAMENTO DE LLAVES PARA LATAS DE SARDINAS

Arrecife de Lanzarote (Canarias). — Treinta y dos mil kilos de llaves para abrir latas de sardinas, ha desembarcado el mercante español «Monte Alberta», llegado hoy a este puerto procedente de Lisboa. Transporta 460 toneladas de conservas de pescado, de fabricación portuguesa. — Cifra.

## Buenos Aires: Todos a clase



En varias Facultades universitarias se están reanudando las clases interrumpidas por los recientes desórdenes. En la fotografía, vemos a los alumnos de la Escuela de Ciencias Económicas de Buenos Aires entrando en las aulas. Sin embargo, la vigilancia se mantiene en previsión de nuevos disturbios. — (Foto Fiel-Orbelat).

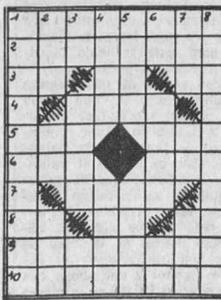
## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.  
 (La solución mañana)

# Pasando el rato

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Acatar. — 2: Restableciérase. — 3: Repetido: palma americana.

Verbo. Ficha de dominó. — 4: Utilicen. — 5: Número romano. De esta manera. — 6: Río italiano. Río pirenaico. — 7: Batación. Repetido: la hermana mayor. Dativo del pronombre. Afirmativo. — 9: Provocar el amor. — 10: Sazonárala.

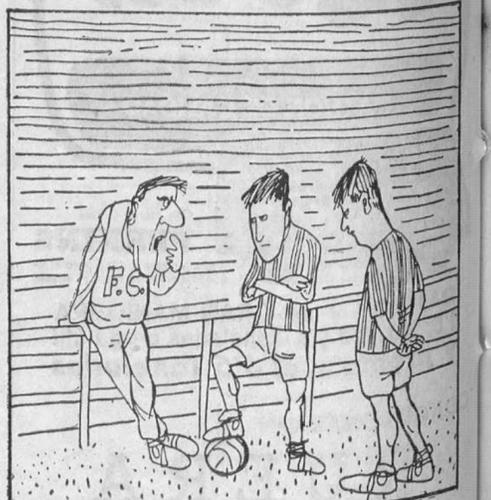
VERTICALES. — 1: Balanceantes. — 2: Madero para construcción de buques. Marchad. Nombre femenino. — 3: Indica lugar. Frutas en granos. Contracción. — 4: Entregáis. Substancia espiritual. — 5: Consonante. Más malo. — 6: Negación. Anagrama de una organización internacional. Dios egipcio. — 7: La que ves ahí. Estoy enterado. Gracia. — 8: Devolverá.

### SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA:  
 HORIZONTALES. — 1: Lot. 2: Ido. — 3: Los. Rae. — 4: Al. oziR. — 5: Dos. Tarifa. — 6: II. aD. Le. iS. — 7: Oropel. Ano 8: Loma. Es. 9: Aso. Ora. — 10: Red. — 11: Así.  
 VERTICALES. — 1: Dio. — 2: Oir. — 3: Las. Oia. — 4: oL. apoS. — 5: Lis. Demora. — 6: oD. oT. La. Es. — 7: Torzal. odL. — 8: Aire. ER. — 9: érL. AsL. — 10: Fin. — 11: Aso.  
 AL JEROGLIFICO:  
 ...Día nadando  
**A LOS 7 ERRORES:**  
 Solapa, pitorro de la boina, montaña más alta, tronco de árbol, rama de árbol, línea de la derecha, bigota.

### TAMBOR

El pequeño Serafinito ha recibido como regalo de aniversario un tambor y algunos días más tarde la madre del niño dice al padre:  
 —¿Tú sabes? Yo creo que al vecino de arriba no le gusta oír a Serafinito tocar el tambor.  
 —¿Por qué? ¿Te lo ha dicho él?  
 —No; pero este mediodía le ha dado una navaja a Serafinito...  
 —¿Y bien?..  
 —...y le ha preguntado al niño si sabe lo que hay dentro de su tambor.



—¿Si en las demás profesiones se pudiera cosechar puntos negativos, ya veríamos...!